BONDIA® ARUBA

Reflexion di Fin di Aña 2025: Problemanan Structural Inmenso

Pagina 5

Dialuna 29 di December 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Centenares di pasahero a keda pega na Aruba despues di cancelacion di varios vuelo



Pagina 3

- A haya hoben di 17 aña sin bida na cas

Pagina 6

- SER: Indexacion di salario minimo so no ta suficiente pa combati pobresa na Corsou

Pagina 8

- Ehercito Israeli ta finalisa operacion den West Bank despues di atake

Pagina 18

Transicion energetico di Aruba: Oportunidad, pero tambe riesgonan nobo pa seguridad di energia



Pagina 4

Edmundo González Urrutia a denuncia cu prisonero politico libera na Venezuela no tin "libertad completo"



Pagina 11

Trump ta urgi publicacion di cualkier documento di Epstein cu ta nombra Democrata



Pagina 20

Andrew Steba:

Cultura di diseño y moda por crea un economia importante pa Aruba

Eleccion di Reina ta un evento cultural grandi na Aruba, pero pa Andrew Steba specificamente, e tabata un inspiracion pa su futuro. E diseñador, kende recientemente a disfruta di un participacion exitoso na un evento di moda, tabata sa di mucha cu diseño y moda ta su pasion.











E tempo ey, algun miembro di su famia tabata trata di descurasha e mucha di e rumbo aki –'Moda no ta pa mucha homber' – Steba a persisti, a pesar di a tene e interes scondi pa otro. E cultura machista sinembargo no a strob'e pa desaroya su interes artistico y semper Steba a keda enfoca riba arte. Pero tabata na 2019 cu realmente el a dicidi pa bay pa moda, y danki na cursonan di Atelier' 89 entre otro el a siña e tecnicanan di diseño y su mundo a cambia. "E tempo mi a diseña un coleccion di 10 pieza. Pero e ora mi mester a cose nan. Mi mama a yega di regala mi un mashin di cose, pero el a keda warda pa dos aña." Por fin Andrew Steba a haya motibo pa saca e mashin di su caha y mira con pa traha cune, te pa cose. "E tabata un reto, pero mi a ripara cu mi tabata por."

Tabata un evento di moda na 2023 cu a lansa Andrew Steba como diseñador. Esey tabata e aña cu el a bin cu su prome coleccion di 12 shimis di gala. Y pa 2025, su decision tabata pa bin cu diseñonan 'Ready to Wear,' conoci den e mundo di moda como 'prêt-à-porter,' cu ta bistinan mas accesibel. Mondi Mistico di Attelier Andrew Steba a resalta na 2025.

E coleccion di 2023 no tabata pa benta, sino pa demostra su capacidad di diseña. "E aña ey, e telanan a yega laat di Colombia. Mi a haya mi mes ta cose e bistinan den 21 dia. Nan no tabata cos'i na nivel. Mi no a haya tempo pa caba tur detaye." Steba a bisa cu e mes ta hopi detayista, y como tal, nunca tabata su intencion pa bende e shimisnan. Si e tabata huur nan pa personanan cu kier a bisti pa un of otro ocasion y hasta algun candidata di eleccion di reina a haci uso di e bistinan. Pero, e coleccion cu a sigui pa e show di moda na Baranquilla y awor pa su di dos participacion den e evento di moda, e storia ta diferente. "Mi a bende algun bisti y mi tin otro cu ta riba ordo. Mi ta bayendo bon."



Otro diferencia ta cu e biaha aki, Andrew Steba a traha cu costureronan di Colombia y Aruba pa su coleccion. E ta nifica un desaroyo den su trabao, unda no solamente el a crece como diseñado, pero tambe a genera trabao pa mas hende. "Mi tabata kier un team pa yuda mi. Mi tabatin e dicho di por tabatin costureronan cu por a yuda mi produci mi coleccionnan."

Biba di moda

Andrew Steba lo kier pensa cu eventualmente na Aruba diseñadornan por biba di nan arte. Ainda e mes no ta asina leu. Su mayornan tin un compania cu ta duna cursonan di BHV, cu ta Bedrijfshulpverlening, esta cursonan cu ta prepara companianan pa maneha cualkier situacion di emergencia. Steba mes ta duna curso riba con mester desaloha un espacio na momento di candela. Ta e trabao aki ta financia e proceso di diseña y elabora su coleccionnan. Pero e ta convenci cu e por ta posibel cu moda y diseño por bira un industria local cu ta brinda oportunidad di carera pa hende manera e y otronan. "E ta depende riba con Gobierno y otro stakeholders por crea e incentivonan.

Den caso di difunto Percy Irausquin, e diseñador cu mas a inspira Andrew Steba, el a logra su pasonan den un mercado mas grandi. "El a logra su trayectoria pafo di Aruba. Y mi tambe ta purbando esey cu Colombia." Steba a mustra cu Colombia ta un mercado grandi cu ta consumi moda y asina e ta purba trece un laso entre e pais ey cu Aruba pa mira con uni forsa y tambe trece visibilidad na Aruba y "jumpstart e industria aki."

Andrew Steba ta considera e eventonan di moda na Aruba di gran balor pa crea oportunidad. No solamente ta trece diseñadornan di Latino America y Europa hunto. Banda di 'showcase' e coleccionnan, mas crucial ta un red pa por bende e bistinan, algo cu ta birando un realidad.

Steba a caba di cumpli 30 aña y ta convenci cu e lo logra su soño pa hiba su marca y su coleccionnan pa pasarelanan rond mundo, particularmente New York. Fashion Designers of Latin America, FDLA, cu ta basa na New York tabata presente na e evento y ta bay scoge entre e diseñadornan cu a presenta nan coleccion aki pa participa na e New York Fashion Week na February proximo. Steba ta den e contienda y ta spera di keda scogi pa bay un di e eventonan di moda mas grandi di mundo. "Pero aki 10 aña lo mi kier mira e marca estableci na Merca, Europa. E ta dificil pero posibel si."

Un logro cu Andrew Steba ta en todo caso cu su famia awor ta sostene totalmente. Despues cu kizas algun tabatin duda di e interes grandi di e mucha homber chikito, awor "nan tur ta 'on board.' "Pa mi, famia ta tur cos y cu nan ta para mi tras ta algo hopi importante. E ta hopi special."

Gobierno a pidi asistencia di comunidad:

Centenares di pasahero a keda pega na Aruba despues di cancelacion di varios vuelo

Den fin di siman Gobierno di Aruba a activa medidanan di coordinacion di emergencia despues cu un combinacion di clima severo di winter den e parti Noordoost di Merca y problemanan tecnico di avion a causa cancelacion di varios vuelo lagando centenares di pasahero pega riba e isla. Prome minister Mike Eman, hunto cu stakeholdernan di sector turismo y Crisis Management Office (CMO) a atende e situacion durante un conferencia di prensa na oficina di CMO, caminda a confirma cu e interupcionnan a resulta den un tension riba operacionnan di aeropuerto y capacidad di hotel durante e temporada halto di turismo.



Varios vuelo entre Aruba y Merca a keda cancela pa motibo di condicionnan di clima, un tormenta poderoso di winter cu a afecta New York y New Jersey, y problemanan tecnico cu no tabata relaciona cu e tormenta. E impacto combina a crea un interupcion den trafico aereo di tanto entrada como salida, na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Prome minister Eman a splica cu a pesar cu e condicionnan di tempo na Aruba a keda faborabel, e isla a ser afecta directamente pa condicionnan den exterior. El a señala cu varios di e vuelonan saliente cu no a logra sali no a ser cancela pa motibo di e clima, sino mas bien pa motibo di problemanan tecnico cu avionnan cu no por a sigui cu nan rotacionnan programa.

A consecuencia di e cancelacionnan, aproximadamente 300 pasahero no por a sali for di Aruba y tabata rekeri acomodacion pa anochi. Cu hotelnan ta opera na of casi na capacidad completo debi na e temporada halto, autoridadnan a enfrenta retonan inmediato pa sigura suficiente camber. E situacion a causa un apelacion urgente na e comunidad, pidiendo residentenan cu tabata doño di propiedadnan di huur di termino cortico (short term vacation rentals) pa asisti den alohamento di turistanan pega.
E yamado na comunidad pa asistencia a pone enfasis riba Aruba su tradicion di hospitalidad y solidaridad. A pidi ciudadanonan cu tin acomodacion disponibel, entre otro apartamento, condominium, y casnan priva, pa tuma contacto cu Aruba Tourism Authority (ATA) y duna nan datonan personal hunto cu e capacidad di nan propiedadnan. Oficialnan a enfatisa cu e apelacion tabata temporal y lo keda habri solamente te ora cu suficiente acogida ser sigura.

Adicionalmente, prome minister Eman a remarca cu dia 27 di december tabata un dia excepcional tambe pa trafico di aeropuerto a pesar di e interupcionnan. Autoridadnan di aeropuerto a informa cu mas di siete mil pasahero a yega Aruba e dia ey, mientras cu seis mil pasahero a sali. E cifranan aki a enfatisa e presion operacional intenso riba servicio di aeropuerto, aerolineanan y personal di tera segun cu nan tabata traha pa maneha orarionan di vuelo iregular, rebook pasaheronan y duna asistencia.

Prome minister Eman a califica e dia como extraordinario, señalando cu cancelacionnan na gran escala di e indole aki tabata raro pa Aruba. El a indica cu si condicionnan di clima adverso continua, por a conduci na cancelacionnan adicional si e tormenta a persisti.

E mandatario a confirma cu plannan di emergencia tabata cla den caso cu no por a sigura suficiente camber pa tur pasahero cu a keda pega. Gobierno a coordina cu varios partner pa prepara acomodacionnan alternativo. El a indica cu Cruz Cora a pone un cantidad limita di cama disponibel, mientras cu CMO mes a identifica aproximadamente 50 cama cu por a ser ofreci si ta necesario.

Ademas, el a indica, tres hotel a sali dilanti door di ofrece nan ballroom como espacio di acogida temporal si e necesidad surgi. E areanan aki a ser identifica como facilidadnan potencial pa drumi den caso di emergencia, ekipa pa ricibi gruponan di pasahero pa estadia di termino cortico. El a agrega cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix tambe a pone espacio disponibel dentro di su facilidadnan, identificando un sala designa cu por ser usa pa asisti pasaheronan den situacionnan extremo.

Prome minister Eman a enfatisa cu e medidanan aki tabata destina estrictamente como opcionnan di reserva. E obhetivo principal a keda pa aloha tur turista afecta den cambernan di hotel of acomodacionnan apropia pa garantisa comodidad, y seguridad di e pasaheronan.

Aruba Tourism Authority (ATA) a traha estrechamente cu aerolinea, hotel, y instancianan gubernamental pa coordina e respuestanan. Representantenan di ATA a fungi como un punto central di contacto, yudando pa match pasaheronan pega cu cambernan disponibel y comunicando actualisacionnan segun cu e orarionan di vuelo a sigui cambia. ATA tambe a monitoria e situacion evolucionando den e mercado di Merca, particularmente na New York y New Jersey, caminda e condicionnan di clima a keda instabil pa gran parti di dia.

Prome Minister Eman a reconoce e cooperacion di sector priva y comunidad en general, señalando cu e industria turistico di Aruba tabata depende no solamente di infrastructura y mercadeo, pero tambe di e bon boluntad colectivo di su hendenan. El a subraya cu momentonan manera esakinan a test e resiliencia di e sistema turistico y e forsa di e coordinacion nacional.

Pa fin di dia, oficialnan a informa progreso den sigura acogida pa mayoria pasahero pega, danki en parti na e contesta rapido di hotel y doñonan di propiedad priva. Autoridadnan a sigui evalua e situacion te den oranan di anochi, kedando prepara pa activa medidanan di emergencia adicional si ta necesario.

A pesar di e retonan, e contesta di Aruba a refleha un esfuerso coordina den gobierno, autoridadnan di turismo, servicionan di emergencia y sector priva.

Aunke cu e situacion tabata disruptivo, el a ser maneha sin compromete seguridad publico of bienestar di e bishitantenan. E contesta coordina a demostra e capacidad di Aruba pa maneha circunstancianan extraordinario mientras e ta mantene su reputacion como un destinacion cuidadoso y confiabel.

Segun cu aerolineanan a traha gradualmente pa restaura orario y condicionnan di clima den e parti noordoost di Merca a mehora, autoridadnan a keda vigilante, cla pa responde si surgi mas interupcion. Gobierno a reitera su gratitud na habitante, negoshi, y organisacionnan cu a sali dilanti, enfatisando cu Aruba su forsa den temponan di reto a sigui sinta den su union y hospitalidad.



Transicion energetico di Aruba: Oportunidad, pero tambe riesgonan nobo pa seguridad di energia

Segun cu Aruba ta acelera su transicion pa energia renobabel, un estudio nobo ta adverti cu e cambio mes ta creando un set distinto di riesgonan di seguridad energetico cu ta rekeri gobernacion cuidadoso, planificacion a largo plaso, y coordinacion institucional. E resultadonan ta delinea den e rapport "Governing from the future, leading with equity: Policies, prospects, and pathways for Aruba 2040" di Centrale Bank van Aruba (CBA), cu ta analisa con e transicion di energia di e isla ta remodela nocionnan tradicional di seguridad.

E capitulo "Securing Energy During the Energy Transition: A Study on the Emerging Risks to Energy Security During the Energy Transition in Aruba" skirbi pa Giantcarlo G. Croesta, ta argumenta cu mientras cu decarbonisacion ta esencial pa Aruba su sostenibilidad ambiental y resiliencia economico, e no ta traduci automaticamente den un seguridad energetico mas grandi. En bes di esey, e transicion ta introduci vulnerabilidadnan nobo cu mester ser maneha proactivamente pa evita interupcion, desigualdad y riesgonan sistematico.

Historicamente, seguridad di energia di Aruba tabata estrechamente mara na disponibilidad y pagabilidad di combustibelnan fosil importa. Como un estado insular chikito den desaroyo, e pais ta keda altamente dependiente di cadena di suministro externo, lagando esaki expone na volatilidad di prijs mundial y shocknan geopolitico.

E estudio ta enfatisa cu e transicion di energia ta altera e paisahe di riesgo aki fundamentalmente. Mientras cu fuentenan di energia renoba manera biento y solo ta reduci dependencia riba combustibelnan importa, nan ta introduci retonan relaciona cu iregularidad, confiabilidad tecnologico y integracion di sistema. E rapport ta argumenta cu mester compronde seguridad di energia no solamente den termino di acceso na suministro, pero tambe den relacion cu stabilidad di red, resiliencia cibernetico, exposicion na clima y capacidad institucional.

Un di e riesgonan tecnico mas inmediato identifica den e estudio ta relaciona cu e variabilidad di generacion di energia renobabel. Contrario na plantanan di coriente convencional, instalacionnan solar y di biento ta depende di condicionnan di tempo, haciendo e produccion di energia menos previsibel. Pa Aruba, unda mester cumpli cu e demanda di coriente continuamente y di forma confiabel, e variabilidad aki ta pone peso adicional riba e red nacional.

E rapport ta subraya e importancia creciente di sistemanan di almacenamento di energia, modernisacion di red, y capacidad di generacion flexibel pa balansa oferta y demanda. Sin suficiente inversion den e tecnologianan di sosten aki, partinan mas halto di energia renobabel por aumenta paradohicamente e riesgo di interupcion en bes di reduci esaki. Segun cu Aruba ta modernisa su infrastructura di energia, tecnologianan digital ta bira mas y mas central den maneho di grid, pronostico, y control di sistema. Mientras cu digitalisacion ta mehora eficiencia y habilidad di contesta, e ta expone e sistema di energia tambe na menasanan cibernetico.

E estudio ta adverti cu atakenan cibernetico riba infrastructura di energia critico ta representa un riesgo emergente pero cu no ta ser aprecia, particularmente pa estadonan insular chikito cu redundancia limita y experticio specialisa. Fortalece cuadro di seguridad cibernetico, mehora coordinacion institucional, y inverti den capacidad tecnico ta ser identifica manera componentenan esencial di seguridad di energia den futuro.

Mesun dinamica di clima cu ta haci energia renobabel atractivo tambe ta forma menasanan fisico pa infrastructura di energia. E rapport ta señala cu activonan di energia di Aruba — incluyendo parkenan di biento, instalacionnan solar, y rednan di transmision — ta ser exponi mas y mas na eventonan di clima extremo, temperaturanan cu ta aumenta, y subida di nivel di lama.

E riesgonan fisico aki por stroba produccion y distribucion di energia, specialmente ora infrastructura ta concentra den areanan costero of vulnerabel. E rapport ta enfatisa e necesidad pa planificacion di energia resistente na clima, incluyendo normanan di diseño robusto, diversificacion espacial di activonan, y medidanan di preparacion pa calamidad.
Mientras cu energia renobabel ta reduci dependencia riba combustibelnan fosil importa, e no ta elimina dependencianan externo completamente. En bes di esey, e estudio ta subraya un cambio den direccion di dependencia riba cadena di suministro global pa mineralnan critico manera lithium, cobalt, y elementonan di tera raro, cu ta esencial pa bateria, vehiculonan electrico y tecnologianan renobabel.

E mineralnan aki hopi biaha ta concentra den un cantidad chikito di pais, introduciendo riesgonan geopolitico nobo. Pa Aruba, interupcionnan den cadenanan di suministro mundial of aumentonan fuerte den gastonan di tecnologia por frena e ritmo di e transicion di energia of aumenta gastonan di sistema a largo plaso. E rapport ta boga pa conscientisacion strategico di e dependencianan aki y un cooperacion regional y internacional mas grandi.
Fuera di preocupacionnan tecnico y geopolitico, e estudio ta pone enfasis fuerte riba gobernacion manera un pilar central di seguridad di energia. E transicion ta rekeri trahamento di politica coordina den varios institucion, incluyendo regulador, utilidad, planificador y autoridadnan financiero.

E estudio ta argumenta cu



tumamento di decision fragmenta of enfokenan di politica di termino cortico por mina resiliencia di sistema. En bes di esey, e ta defende gobernacion di energia integral cu ta alinea obhetivonan di clima cu consideracionnan di seguridad, pagabilidad y igualdad. Esaki ta inclui un cuadro regulatorio cla, strategianan di inversion transparente, y planificacion di scenario a largo plaso.

Consistente cu e tema mas amplio di lidera cu equidad, e rapport ta enfatisa cu seguridad di energia durante e transicion mester ta inclusivo. Casnan vulnerabel y negoshinan chikito hopi biaha ta esnan mas afecta pa volatilidad di prijs, interupcionnan di suministro, of reformanan di politica mal diseña.
E estudio ta adverti cu si gastonan di transicion ta distribui desigualmente, sosten publico pa decarbonisa por erosiona. Sigura acceso pagabel na energia, proteha consumidornan durante periodonan di ahuste, y inverti den habilidadnan di forsa laboral ta ser identifica manera elementonan clave di un transicion husto y sigur.

Pa atende e riesgonan emergente aki, e capitulo aki di e rapport ta delinea varios prioridad strategico pa Aruba. Esakinan ta inclui inverti den almacenamento di energia y flexibilidad di red, fortalece seguridad cibernetico y resiliencia di clima, diversifica cadena di suministro, y mehora coordinacion institucional. E estudio ta enfatisa cu seguridad di energia mester ser trata como un concepto dinamico y evolucionando enb es di un obhetivo di politica statico.

E rapport ta conclui cu e transicion energetico di Aruba ta representa tanto un oportunidad como un prueba di capacidad di gobernacion. Exito lo depende no solamente di desplega tecnologianan renobabel, pero tambe di anticipa riesgonan, construi resiliencia, y sigura cu e beneficionan di e transicion ta ser comparti ampliamente.

BONDIA ARUBA — ARUBA TODAY

Caribbean Speed Printers N.V.

Relaciona cu celebracion di
Fin di Aña

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di **Bon Dia** y **Aruba Today** riba diahuebs 1 y diabierna 2 di januari, 2026.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den **Bon Dia** y **Aruba Today** pa diasabra 3 di januari, 2026 pa por fabor email: aviso@bondia.com

Gerencia

Prospero Aña Nobo

2026

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Reflexion di Fin di Aña 2025: Problemanan Structural Inmenso

E aña 2025, ta den yega su fin y cu un comienso di aña 2026 na porta, a parce mi un tempo pa refleha tocante e aña cu a pasa den contexto di mi columna semanal di innovacion y mi columna macro-economico.

Prijs Di Oro & Plata Na Nivel Record:

Na banda macro-economico nos por wak e prijs di Oro a yega un record di $4.550,- US/troy ounce, y Plata ta na $79,-/troy ounce. Ambos Oro y Plata a hisa respectivamente cu 73% y 160% e aña aki cu a pasa. Pa hopi lector esaki por parce manera algo abstracto. Ki significado e prijs di Oro y Plata lo tin pa mi bida diario como lector? Wel simplemente e ta indicando cu inversionistanan full rond mundo ta cuestionando nan mes pa un temporada di inflacion halto den futuro cercano. Esaki siguramente no lo ta nada positivo pa confiansa di consumidor Arubiano, cual reportahenan di Centrale Bank van Aruba ya caba ta indica cu ta na un nivel comparabel cu pandemia di COVID.

Reserva oficial di Aruba excluyendo oro ta bahando

Un tendencia cu mi persona a señala pa basta tempo caba, ta e hecho cu "Stagflation" – esta e condicion economico unda crecemento ta slow, y inflacion ta relativamente halto – lo afecta Aruba significantemente. E caminda mas importante cu esaki lo expresa su mes ta den nos reserva monetario. Desde Mei 2025,

10:04 · 17%
Sonnet 4.5

2025	
January	3,365.6
February	3,511.3
March	3,594.3
April	3,649.0
May	3,721.4
June	3,700.0
July	3,682.7
August	3,568.7
September	3,520.3
October	3,457.3

The Core Reserves peaked in May 2025 at Afl. 3,721.4 million and have declined somewhat since then to Afl. 3,457.3 million as of October 2025.

reserva oficial monetario excluyendo Oro ta bahando den un manera hopi visibel y structuralmente den e delaster 6 luna cu a pasa. Awo mi no ta predeci esaki den un manera directo, pero e tendencia aki den nos reserva ta uno hopi importante, pasobra si e lo sigui, e peg entre e Florin Arubiano – US Dollar por bin den peliger, cual por causa un devaluacion den e Florin Arubiano, si e tendencia menciona sigui of te hasta acelera.

Innovacion acelerando: ola di automatisacion no ta leu

Na delaster lugar nos mester nota cu innovacion tecnologico ta acelerando na un velocidad extraordinario. Den tur perspectiva, esta loke AI ta capaz pa haci miho cu ser humano ya caba, esta cuanto e ta costa AI pa haci esaki, y eigenlijk con cerca nos ta di e proximo ola di automatisacion cu mi a predeci pa basta tempo caba.

Combina esaki cu e diferente ehempelnan di avancenan den Robotica, e ta mustra mi sumamente duidelijk cu nos ta cuminsamento di un revolucion tecnologico cu francamente Aruba no ta prepara p'e.

Cultura di miedo & c ritica constructivo no ta welcome na Aruba

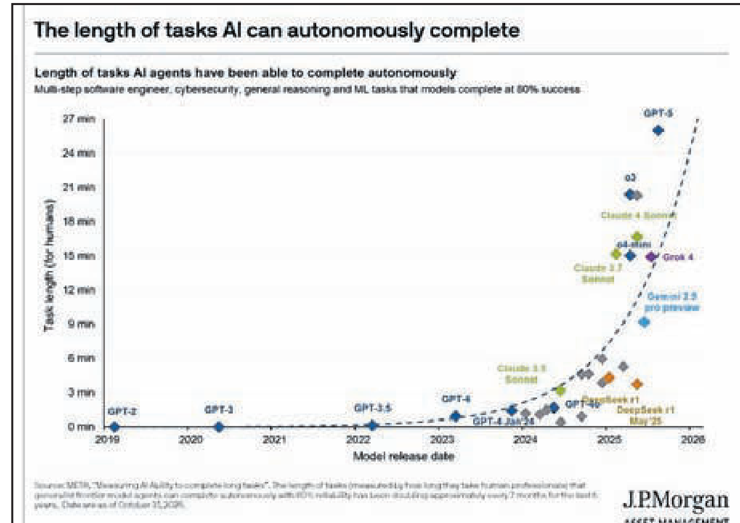
Pero mas importante cu tur esaki, ta e hecho cu na Aruba, feedback basa riba hechonan simpel y verifica no ta wordo aprecia door di nos ultra-kader local. Mas frapante ainda, ta purba ignora tur esaki, boicotia tur esnan, incluso ami, cu si ta purba di tin critica constructivo pa nos pais progresa.

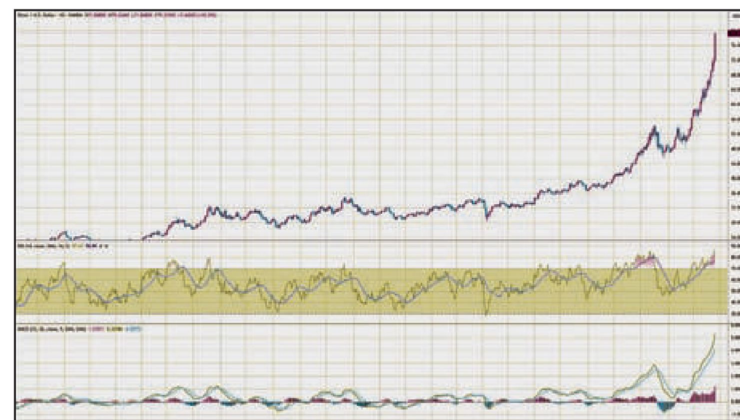
E prome fundamental aki mester cambia den añanan binidero si nos como isla Aruba kier bay dilanti.

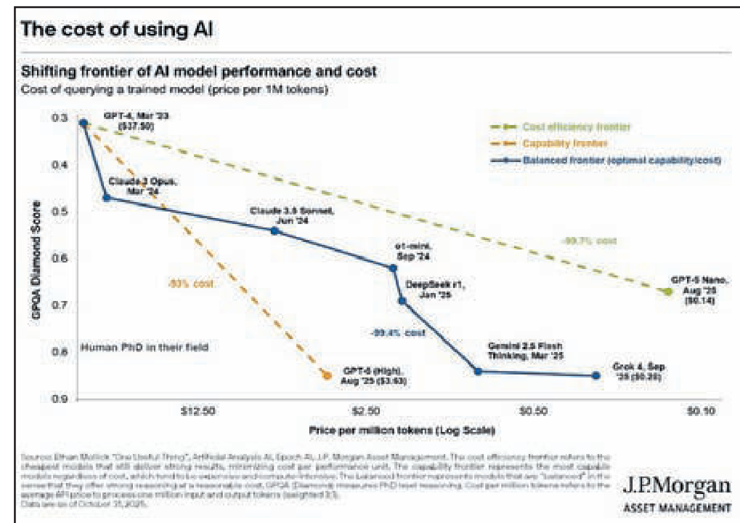
Te ainda nos ta wak un vriendjespolitiek, window-dressing na nivel impresionante di nos ultra-kader. Por ehempel e problemanan structural den Svb y AZV no lo desaparece, pero si nos ta wak cu Gobierno ta partiendo regalo links y rechts, mientras cu si nos wak tendencianan structural pa cu e levensvatbaarheid di e fondonan aki, esaki siguramente NO ta na su lugar.

Awo nos ultra-kader por pensa, tanten e mayoria grandi di pueblo si no wak e berdad cu









pa 2035 tur fondo social lo ta bashi incluso Svb y AZV.

Tambe kier nota cu mi persona un biaha a directamente yama Centrale Bank van Aruba pa cuminsa un dialogo tocante mi opinion y perspectivanan, pero den un arogancia (no tin otro palabra pa esey), nan a dicidi di ignora e yamada aki di mi persona pa cuminsa un combersacion realistico y constructivo tocante futuro di Aruba.

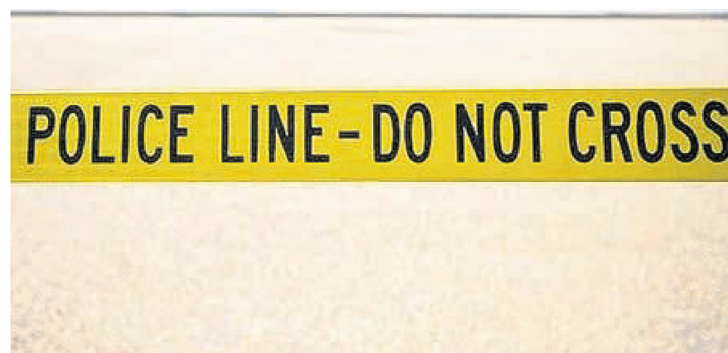
En fin nada constructivo a pasa pa soluciona e problemanan den fondonan social di Svb, AZV, e problema cu reserva monetario ta bahando, y un proximo ola di automatisacion cu por causa desempleo halto structural. Esaki tin cu cambia. Mi speransa ta cu mi columna lo catalisa esaki pa nos ultra-kader lanta fo'i soño pa tuma miho accion pa salvaguardia Aruba su futuro den pleno largo y strategico.

A haya hoben di 17 aña sin bida na cas

Diasabra tardi a tuma lugar un incidente tragico, den cual un hoben di apenas 17 aña di edad a ser haya sin bida na su cas na Sabana Liber.

Medionan local, manera Awe24, a reporta cu autoridadnan inmediatamente a dirigi un ambulance na e sitio, pero na yegada di esaki, e hoben no tabata duna señal di bida mas. A alerta polis tocante e incidente, y tambe a solicita dokter forensico pa por determina e causa di morto.

Te na e momento aki, no tin mas informacion disponible. Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia y sernan keri di e fayecido.



Aruba a refinancia un debe di USD 140 miyon cu prestamo internacional na condicion historico

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever (Futuro) a firma e Landsbesluit cu ta finalisa y formalisa e prestamo cu Gobierno di Aruba a coloca riba mercado di capital internacional. E prestamo di USD 140 miyon ta destina pa refinancia debenan di pasado y pa garantisa cu Pais Aruba por cumpli cu tur su obligacionnan financiero den e luna di december.

Segun minister Wever, e proceso pa yega na e financiamento aki a conoce un trayecto largo y rigoroso, encamina door di e expertonan di Departamento di Finanzas, cu un enfoke estricto riba calidad, credibilidad y di finanzas publico duradero.

"E bon noticia ta cu pa di 31 biaha cu Aruba a haya acceso na mercado di capital, nos a logra e mihor "spread" den henter nos historia di financiamento," minister Wever a expresa.

Aruba a logra un "spread" di apenas 210 basispunten, e nivel mas abao cu Pais Aruba a registra te na momento aki, loke ta confirma e fortalesa di finanzas publico di e pais. E resultado positivo aki ta, segun minister Wever, consecuencia directo di e reduccion continuo di debe, e presupuesto cu ta conta cu un surplus, y un economia cu ta keda robusto y resiliente.

Un factor importante den e confiansa di mercado ta e hecho cu Aruba ta mantene tres rating di investment grade, otorga door di Standard & Poor's, Moody's y Fitch. "Mercado di capital ta reconoce e trabao cu Aruba ta haciendo y ta confirma cu nos ta un pais solido pa inversion," minister Wever a subraya.

E prestamo aki a atrae tambe inversionistanan nobo, incluyendo diferente gruponan financiero cu pa prome biaha a participa den un transaccion cu Aruba, y cu a tuma porcionnan significante di e financiamento total. Esaki ta fortifica e posicion di Aruba den mercado di capital y amplia su base di lenders internacional.

E minister a anuncia cu e cuenta di Pais Aruba na New York a ser financia cu e USD 140 miyon, permitiendo Aruba cumpli cu tur su debenan y compromisonan financiero. "Nos ta cera e aña 2025 cumpliendo cu nos responsabilidad y nos ta habri 2026 cla, yen di proyectonan nobo, ideanan nobo y oportunidadnan nobo pa cada ciudadano di Aruba," minister Geoffrey Wever a conclui.



CBS: Cuminda na cas y cuminda pafo di cas a subi di prijs

Recientemente, Oficina Central di Estadistica (CBS) a publica su Indice di Prijs di Consumidor (CPI) pa luna di november 2025. Den esaki, a nota e cambio di prijs di cuminda y servicio di catering.

E indice di "Cuminda & servicio di catering" a registra un aumento di 0.4% na November 2025, despues di a registra un aumento di 0.1% na October 2025.

E indice di "Cuminda na cas" (0.4%) a registra un aumento, unda nuebe (9) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na November 2025. E indice di "Berdura" a conoce e aumento di mas grandi (2.2%) na November 2025. Otro aumentonan significante a wordo registra den e indicenan di "Lechi, keshi y webo" (1.0%), "Fruta" (0.7%), "Bebida no-alcoholico" (0.5%) y "Sucu, jam y otro tipo di cos dushi" (0.5%). E caida mas grandi a wordo registra den e indice di "Batata, yuca y batata dushi" (-1.2%) na November 2025. E indice di "Cuminda pafo di cas" a registra un aumento di 0.3% na November 2025.

Na November 2025, "Cuminda na cas" y "Cuminda pafo di cas" como grupo, tabatin un aumento di prijs di 0.4% compara cu October 2025 y hunto tabatin un influencia 0.07 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.2% y tabatin un efecto di -0.15 ppt riba e CPI.

Tabel 11 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI

Nov 2025

		Mensual		Annual	
		Oct-25 vs Nov-25		Nov-24 vs Nov-25	
Categoria	Peso	Cambio %	Efecto	Cambio %	Efecto
Cuminda na cas	1,087.7	0.4	0.05	0.7	0.08
Cuminda pafo di cas	429.8	0.3	0.01	3.4	0.17
Total di grupo	1,517.5	0.4	0.07	1.5	0.25
Restante bienes y servicio	8,482.5	-0.2	-0.15	-0.5	-0.45
CPI	10,000.0	-0.08	-0.08	-0.2	-0.20

Source: Central Bureau of Statistics Aruba



Comerciante Leo Lacle a bay sosega

Weekend ultimo a bira conoci e lamentable noticia cu conocido comerciante, Leopoldo 'Leo' Lacle a fayece diasabra cu 84 aña di edad.

Sr. Leo Lacle tabata un ciudadano conoci na Aruba como un doño di Aruba Video Center, un negoshi hopi popular di huur video y DVD. Como un amante di deporte, e tabata patrocina ekipo di baseball double cu a gana varios titulo nacional. Tambe e tabata conoci pa e broker Nos Seguro.

Medionan local a reporta cu Sr. Lacle tabata na Vermont, Merca, disfrutando di un vakantie. El a muri den su soño, y mainta a hay'e sin bida.

Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia y sernan keri di Leopoldo 'Leo' Lacle. Cu Sr. Lacle sosega na paz.

‘E miho regalo’; Baby ta nace despues di embaraso cu a desafia tur probabilidad



(AP) - Suze Lopez ta asombra cu e manera maraviyoso cu su yiu homber a in mundo.

Prome cu Ryu a nace, el a desaroya fuera di su mama su matriz, scondi pa un quiste ovarico e tamaño di un bala di basketball - un situacion asina poco mira cu dokternan tin plan di skirbi tocante e caso pa un journal medico.

1 den cada 30.000 embaraso ta sucede den abdomen na luga di e matriz, y esnan cu ta logra yega un termino completo “esencialmente no ta existi - mucho mucho menos cu 1 miyon,” Dr. John Ozimek, director medico di parto na Cedars-Sinai na Los Angeles unda Ryu a nace. “Mi kiermen, e ta realmente loco.”

Lopez, enfermero di 41 aña cu ta biba na Bakersfield, California, no tabata sa cu e ta na estado cu su di dos yiu e dianan prome cu el a duna luz. Ora cu su bariga a cuminsa crece anteriormente e aña aki, el a pensa ta su quiste ovarico ta creciendo. Dokternan tin desde su 20 aña ta monitor esaki, lagando esaki despues di a kita un ovario y otro quiste.

Lopez no a experiencia ningun di e sintomanan usual di embaraso, manera nausea y nunca a sinti e baby ta move. Aunke e no tabata mira su menstruacion, su ciclo ta iregular y hopi biaha e ta dura varios aña sin menstrua.
Pa varios luna, e y su casa Andrew Lopez, a biba nan bida y te hasta a biaha.

Sinembargo gradualmente, e dolor y presion den su abdomen a keda bira pio, y Lopez a pensa cu finalmente a yega momento di kita e quiste di 10 kilogram. E tabatin mester di un CT scan, cual ta rekeri un test di embaraso prome a causa di e exposicion na radiacion. Pa su sorpresa, e test a sali positivo.

Lopez a comparti e noticia cu su casa na un wega di Dodgers den augustus, dunando e un pakete cu un nota y paña di baby. “Mi a djis wak su cara,” el a recorda “y e tabata mustra manera e kier yora y smile na mesun momento.”

Poco despues di e wega, Lopez a cuminsa sinti malo y a busca ayudo na Cedars-Sinai. A resulta cu e tabatin presion peligrosamente halto di sanger, cual e ekipo medico a stabilisa. Tambe nan a haci test di sanger y un echo cu MRI. E scan a haya cu su matriz tabata bashi, pero un feto di termino casi completo tabata scondi den un espacio chikito den su abdomen, cerca di su higra.

“E no tabata parce manera e ta directamente invadiendo ningun organo,” Ozimek a bisa. “E tabata mustra manera e tabata practicamente implanta na pelvis, cual tambe ta hopi peligroso pero mas manehable cu implanta na e higra.
Dr. Cara Heuser, un specialista di Utah cu no ta involucra den e caso, a bisa cu casi tur embaraso cu implanta fuera di e matriz ta kibra y causa hemoragia si no kita esaki.
Den un articulo den journal medico di 2023 skirbi pa dokternan na Etiopia a describi otro embaraso den abdomen den cual e mama y e baby a sobrevivi, señalando cu mortalidad di e feto por ta te hasta 90% den casonan aki y defectonan di nacemento ta mira den alrededor di 1 den cada 5 baby.

Sinembargo Lopez y su yiu a logra contra tur probabilidad.

Dia 18 di augustus, un ekipo medico a logra trece e baby di 3.6 kilogram mientras cu e tabata bao anestesia completo, kitando e quiste durante e mesun operacion. El a perde casi tur su sanger, Ozimek a bisa, pero e ekipo a logra tuma control di e sangramento y a dun’e sanger.

Dokternan continuamente tabata actualisa su pareha di kico ta sucediendo, y ambos a recupera bon.

Desde e tempo aki, Ryu - cu e nomber na honor di un hungador di baseball y personahe den wega Street Fighter - ta saludable. Su mayornan ta stima mir’e interactua cu su ruman muhe di 18 aña, Kalia, y ta bisa cu e ta completa nan famia.

FIND US ON
facebook
@bondianoticia
ALSO AVAILABLE ON

CACHI CACHI
Christmas Edition
MULTI-X LUCKY 3 BIG 4 OFF KORSOU CATOCHI ZODIAC
GANA TUR DIA
AFL.1.000,-
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI NUMBER GRATIS!
SORTEO DI “CACHI CACHI” TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI. MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!
CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2025
LOTTO
www.lottoaruba.com

Dos decena di regla nobo clave ta drenta na vigor dia 1 di januari na Hulanda

Incluyendo salario mas halto, y restriccion pa mascota di cas

(NLTimes) – Entrante 1 di januari 2026, Hulanda lo implementa un rango amplio di ley, belasting y regulacionnan nobo cu ta afecta bida diario. NLTimes a compila mas cu 80 cambio, incluyendo reglanan cu lo tin impacto directamente riba presupuestonan di cas, vivienda, propiedad di bestia, uso di energia y belasting.

Salario minimo pa empleadonan di 21 aña bay ariba lo subi di 14,40 pa 14,71 euro pa ora. Beneficionan social, incluyendo pensioen di AOW pa destinatarionan soltero, lo aumenta di 1.527,63 pa 1.558,15 euro pa luna.

Otro beneficionan, manera bijstand, WIA, y Wajong, tambe lo conoce aumenta. E bracketnan di impuesto riba entrada lo ser ahusta parcialmente pa inflacion, loke por pone algun pagador di belasting den bracketnan mas halto mas lihe cu a plania anteriormente. E ahuste aki ta destina como un alternativa pa aumento di IVA blokia riba actividadnan cultural y deportivo.

Eligibilidad pa subsidio di huur lo expande. Anteriormente e tabata limita na vivienda social cu huur maximo di 900 of 477 euro pa huurdornan hoben, awor subsidio lo ta disponibel pa propiedadnan di huur mas halto si entrada y activonan ta cumpli cu limitenan. E huurdornan lo bini na remarca pa subsidio completo cuminsando na edad di 21 en bes di 23.

E impuesto di transferencia pa propiedadnan cu no ta ocupa pa doño lo baha di 10.4% pa 8%, mientras cu casnan ocupa pa doño ta keda cu impuesto na 2%. Esnan cu ta cumpra cas pa prome biaha bao di 34 aña lo no paga impuesto di transferencia.

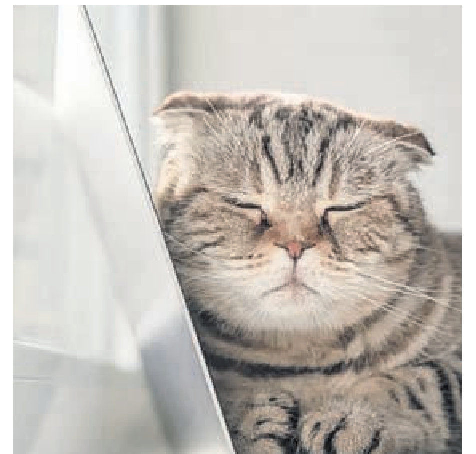
Huur di sector priva por subi te cu 4.4%, huur di nivel medio te cu 6.1%, y huur di sector social por subi un biaha pa aña, normalmente na juli, cu un maximo di 4.1%.

Pa loke ta trata regulacion pa animal, propiedad di cierto rasanan, incluyendo pushi sin cabey y pushi Scottish Fold, lo ta prohibi pa motibo di riesgonan pa salud. Bestianan di cas cu a nace y a haya chip prome cu 1 di januari por keda na cas, pero no por participa den show of programanan di cria.

Relaciona cu e tema di energia, medio ambiente y reciclahe, mester reemplasa meternan di energia analogico cu meternan digital of inteligente capaz pa sigui produccion y entrega di energia for di panelnan solar. Consumidornan grandi di awa lo enfrenta impuestonan mas halto pa encurasha conservacion. Reglanan di reciclahe di desperdicio lo expande pa permiti articulonan manera capsula di koffie yen, bleki di aerosol, y material pa paketenan grandi den baki di reciclahe di PMD.

Tarifanan di trein di NS lo subi cu un promedio di 6.5%. Impuesto riba combustibel lo aumenta cu 5.6 cent pa liter pa gasolin, y cierto vehiculonan por mira impuesto riba vehiculo mas halto. IVA riba estadia den hotel y den parke di vakantie lo subi di 9% pa 21%, mientras cu campamento cu un tent personal, caravana of camper ta keda na 9%.

Regulacionnan tocante sigaria electronico lo bira mas severo, limitando benta na tiendanan specialisa. E pakete basico di seguro di salud lo expande pa cubri mas programa di stop di huma, terapia pa spondiloartritis axial, y referencia specifico di dokter di cas cu anteriormente tabata someti



na deducibel.
Dunadornan di trabao por enfrenta boet pa mal clasifica empleadonan como freelancer. Lo elimina e subsidio di salario pa tuma trahadornan di edad avansa, y e deduccion di trabao independiente lo baha di 2.470 pa 1.200 euro. Pagonan cash riba 2.999 euro awor ta prohibi den negoshinan.

Pa loke ta trata cuido di mucha, dunadornan di cuido di mucha mester informa mesora incidentenan serio cu ta envolvi mucha na GGD. Piscamento riba lama recreativo lo rekeri registracion di dato den e app di RecFishing di henter EU entrante 10 di januari.

SER: Indexacion di salario minimo so no ta suficiente pa combati pobresa na Corsou

(CuraçaoChronicle) - Aumenta salario minimo ta un paso positivo, pero esaki so no ta suficiente pa efectivamente combati pobresa na Corsou. Esaki ta e mensahe clave di Sociaal-Economische Raad (SER), cual recientemente a publica su opinion tocante indexacion si salario minimo pa 2026.

SER ta reconoce cu e aumento cu tin plania lo contribui na reduccion di pobresa, pero ta adverti cu un politica mas amplio y mas integra ta necesario. Segun e conseho, Corsou su economia informal grandi ta nifica cu gruponan significante bibando den pobresa no ta yega, of solamente ta marginalmente afecta, pa ahuste na e salario minimo.

Salario minimo lo aumenta den 2026 di 11.72 pa 11.93 florin gross pa ora, ekivalente na 2.066,28 florin pa luna. Mientras cu SER ta mira e aumento aki como un paso den bon direccion, e ta enfatisa cu trahadornan informal, esnan cu ta traha pa nan mes, empleadonan part-time y recipientenan di bijstand hopi biaha no ta beneficia directamente di e medidanan aki.

Un preocupacion grandi cu a trece dilanti den e opinion di e conseho ta e falta di data actual tocante e mercado di labor. E calculacion mas recien ta data te 2017, ora cu e economia informal tabata responsable pa alrededor di 40% di e forsa laboral di Corsou. Segun SER, esaki ta haci dificil pa realmente evalua con politica di salario minimo ta afecta distribucion di ingreso y nivelnan di pobresa.

E conseho tambe ta adverti cu aumentonan excesivo den salario minimo por tin efectonan no intencional y no productivo. Un aumento drastico den gasto di labor, SER ta adverti, por causa un reduccion di empleo, dependencia aumenta riba bijstand of un cambio empeora na trabao informal. Ademas, salario mas halto por causa aumento di prijs pa articulonan esencial, potencialmente empeorando pobresa pa gruponan cu no ta beneficia di e



aumento di salario.
SER ta sigui nota cu e aumento di salario minimo hopi biaha tin un efecto cu ta resona den henter e structura mas amplio di salario, un fenomeno conoci como e ‘spillover effect’. Dunadornan di empleo ta aumenta e salario riba minimo pa asina mantene diferencia di pago entre funcionnan y salbaguardia motivacion y productividad. Mientras cu esaki por tin efecto positivo, e conseho ta enfatisa cu pa Corsou e impacto general riba igualdad di ingreso ta keda dificil di evalua a caus di e falta di estadistica reciente y confiable.

Pa reduccion di pobresa ta efectivo y sostenible, SER ta argumenta cu aumento di salario minimo mester ta compaña pa politicanan comprensivo y coherente di sosten. Esaki mester enfoca riba participacion aumenta den e mercado di labor formal, encurashando e formalisacion di trabao informal of provee empleadonan informal cu acceso na proteccion social, ofreciendo ingreso directo na viviendanan cu ingreso abao of cu no ta sostenible y fortaleciendo e sistema di estadistica cu ta permiti monitoreo consistente y evaluacion di pobresa y distribucion di ingreso.

Segun SER, solamente pa medio di combina politica di salario cu medidanan amplio socio-economico, Corsou por haci progreso real den reduci pobresa y mehora igualdad di ingreso.

Curaçao Gaming Authority ta permiti operadornan sigui bao licencia provisional



(CuraçaoChronicle) - Curaçao Gaming Authority (CGA) a confirma cu un grupo di operador di wega di placa cu ta yegando fin di nan di dos periodo di licencia provisional lo ser permiti sigui opera bao nan status actual mientras evaluacionnan regulatorio ta sigui cana.

Den un anuncio di dia 23 di december, e regulador a bisa cu te ainda e no a yega un decision final tocante si lo otorga licencia indefini na cierto operador ken su licencia provisional ta cerca di caduca. Segun CGA, e atraso ta causa pa e cantidad grandi entrega pa operadornan y e tempo rekeri pa completa proceduranan rigoroso.

"Mirando e cantidad grandi di informacion colecta for di e operadornan y e tempo necesario pa veto di esaki, CGA te ainda no a yega un decision final tocante e licencia indefini pa un grupo di operador ken su fecha di caduca di e di dos periodo di licencia provisional ta cerca," e autoridad a declara.

Bao di LOK, CGA por otorga un licencia provisional pa 6 luna, despues di un solo extension di 6 luna. E periodo transicional aki tin intencion di duna operadornan tempo pa completamente cumpli cu e rekisitonan pa licencia. Despues di e di dos periodo di provision, e ley ta rekeri e regulador dicidi si un operador ta cualifica pa un licencia final y indefini, basa riba criterio cu Artikel 2.2, paragraf 2 di LOK ta stipula.

CGA a enfatisa cu e proceso di evaluacion andando no ta afecta e posicion legal di e operadornan involucra. "E evaluacion di CGA pa e grupo aki te ainda ta den progreso, y no a tuma un decision final na e momentonan aki," e regulador a bisa, agregando cu "te ora cu yega na un decision final y comunica esaki na e operador, e status actual ta keda sin cambia."

Cada operador afecta lo ta formalmente informa. Segun CGA, lo manda carta individual na e operadornan concerni, confirmando cu nan por sigui opera bao di nan licencia provisional existente mientras e evaluacion ta completa.

E clarificacion ta anticipa di ta mira cercamente pa operadornan fuera di e pais cu licencia na Corsou, varios ken ta den proceso di transicion for di e isla su structura di licencia anterior na e cuadro mas nobo di LOK, introduci como parti di reforma mas amplio cu meta di fortalece supervision, cumplimento y credibilidad internacional.

Corsou a hunga un rol significante den e mercado di wega di placa online pa mas di 3 decada. Como parti di Reino Hulandes, e isla a posiciona su mes como un punto di negoshi den exterior, sosteni pa servicionan den sector mas maduro y cu condicionnan fiscal faborable. Banda di turismo, refineria di petroleo, logistica y servicio financiero, iGaming a bira un pilar clave di e economia local.

E fundacionnan di Corsou su regulacion di wega di placa ta data 1993, cu e introduccion di un decreto pa wega di placa nacional. Dunamento di licencia a cuminsa den 1996, marcando e isla su entrada formal na e industria di wega di placa online.

Pa varios aña, e sistema a opera cu dos tipo di licencia: licencia master y sub-licencia. Licencia master, entrega pa e ministerio di Husticia ta valido pa 5 aña. Sub-licencia ta keda valido mientras cu e licencia master ta na vigor. Mientras cu e ley teoreticamente ta permiti cualkier entidad aplica pa un licencia, den practic solamente 4 operador tabatin licencia master.

E transicion andando den e regimen di LOK ta representa un cambio grandi den Corsou su panorama regulatorio. CGA su anuncio recien ta enfatisa con compleho e transicion aki ta, ademas di e regulador su esfuerso pa balansa e continuidad pa operadornan cu supervision mas estricto y trabao bao di e sistema nobo.



Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba
Sabana Blanco 71
T 582-1496 / 582-2491
F 583-0084
E info@reclasseringaruba.com

Vacature: Reclasseringswerker / Intaker

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba (SRJA) roept sollicitanten op voor de functie van Intaker.

Doel van de functie:
Vroegtijdig inschatten van de begeleidingsbehoefte van justitiabelen en gericht toeleiden naar passende interventies en vormen van toezicht.

Wat doe je?
- Intakegesprekken voeren en relevante (forensische) informatie verzamelen.
- Analyseren van documentatie, risicotaxaties en leefdomeinen.
- Onderzoeken van criminogene en beschermende factoren.
- Opstellen van intakeverslagen en indiceren van interventies.
- Beoordelen van motivatie en mogelijkheden van cliënten.
- Adviseren aan justitiële partners volgens SRJA-richtlijnen.
- Toezien op naleving van voorwaarden.
- Controleren, begeleiden en evalueren van voortgang.
- Opstellen van een Plan van Aanpak en uitvoeren van risicomanagement.
- Eventueel verzorgen van trainingen.
- Deelnemen aan overleggen en vertegenwoordigen van SRJA.

Wat breng jij?
- Afgeronde HBO-opleiding in het sociaal domein.
- Minimaal 3 jaar ervaring in en kennis van forensische zorg en Arubaanse context.
- Uitstekende beheersing van Nederlands, Papiamento, en mondeling Engels en Spaans.
- Analytisch, communicatief sterk, integer en resultaatgericht.
- Ervaring met cliëntvolgsystemen en MS Office.

Wat bieden wij?
Een maatschappelijk betekenisvolle functie met impact op personen én samenleving.
Ruimte voor professionele ontwikkeling.
Een betrokken team binnen een dynamische organisatie.

Interesse?
Stuur je motivatiebrief en CV uiterlijk 15 januari 2026 naar: info@reclasseringaruba.com, o.v.v. Vacature Reclasseringswerker/Intaker.



BONDIA ARUBA

Companianan Chileno ta forma compania gigante pa utilisa lithium

(AFP) — Codelco, compania estatal di Chile y e productor di koper mas grandi di mundo, y minero priva SQM, cu capital Chines, a anuncia diasabra e creacion di un compania gigante pa explota lithium, un metal usa den bateria pa vehiculo electrico.

E pais Sur Americano ta e di dos productor mas grandi di lithium na mundo, un componente clave pa vehiculonan electrico y otro tecnologia limpi, y tin mas o menos 40 porciento di e reserva di lithium mundial.

E asociacion entre e dos companianan lo permiti nan hunto aumenta explotacion di lithium den region di salar di Atacama, den norte di Chile. E asociacion publico-priva lo ser yama Nova Andino Lithium SpA, segun Codelco, cu a describi e acuerdo como "un di e mas significativo den historia di negoshi Chileno".

E compania Chines Tianqi tin un participacion di 22 porciento den SQM.

Segun Codelco, e compania nobo "lo hiba actividadnan di exploracion, extraccion, produccion y comercialisacion di lithium den salar di Atacama te 2060". Reguladornan Chileno a autorisa e aliansa mas tempran den luna.

Mas cu 20 organismo regulatorio nacional y internacional a aproba e acuerdo, incluyendo den China, Brasil, Saudi Arabia y e Union Europeo. Chile tabata e ultimo di e paisnan pa duna aprobacion na e trato.

Luna pasa, China a aproba oficialmente e asociacion plania entre Codelco y SQM.

E aliansa tin como meta restaura liderato di Chile den produccion di lithium, un posicion cu el a perde contra Australia casi un decada pasa. E compania nobo tin como proposito aumenta produccion cu mas o menos 300.000 tonelada pa aña den salar di Atacama.

E asociacion ta parti di e Strategia Nacional di Lithium anuncia na 2023 door di gobierno di Gabriel Boric, cu e proposito di recupera



liderato global di Chile den produccion di lithium.

Segun Codelco, cu e acuerdo aki Estado Chileno lo ricibi mas o menos 70 porciento di e margen operacional genera pa produccion nobo entre 2025 y 2030, y desde 2031, 85 porciento di e margen ey.

Lithium a representa tres porciento di exportacion di Chile den 2024.

Minister Pedro Sanchez a saluda liderato militar nobo nombra pa Gustavo Petro

(Infobae) — Via su cuenta riba X, presidente Gustavo Petro a anuncia cambionan na e liderato halto di e Forsa Militar di e pais. Segun e presidente, esaki ta debi "na e reto di 2026, unda e prioridad lo ta seguridad y democracia".



Minister di Defensa, Pedro Sanchez, a saluda e liderato militar nobo, sigurando cu nan tin e experiencia necesario pa "enfrenta e retonan actual" na Colombia.

"Mi ta saluda e liderato militar nobo nombra pa presidente Gustavo Petro. Nan ta generalnan y almirantenan cu hopi experiencia, compromiso cu e pais y tur e preparacion necesario pa enfrenta e retonan actual," Sanchez a indica.

E minister tambe a expresa cu nan lo tin dos prioridad principal pa traha riba dje: seguridad y democracia.

Tocante seguridad, e funcionario halto a indica cu un di e metanan ta "afecta di manera critico e economia ilegal (narcotrafico, mineria ilegal y contrabanda) y e actornan criminal cu ta genera nan".

Asina tambe "consolida control teritorial den areanan priorisa" y "baha homicidio, extorsion, secuestro, reclutamento di menor, desplasamento forsa, confinamento y otro crimennan contra bida, libertadnan y co-vivienda ciudadano".
Minister Pedro Sanchez a subraya cu tur e metanan lo ser logra hunto cu e pueblo Colombiano. Presidente Gustavo Petro y minister di Defensa Pedro Sanchez a anuncia e formacion di e liderato militar nobo.

Na cabes di e Comando General di e Forsa Militar lo ta General Hugo Alejandro Lopez Bareto, mientras Vicealmirante Hary Ernesto Reyna Niño lo sirbi como Hefe di Estado Mayor Conhunto.

Den e Ehercito Nacional, responsabilidad di comando lo cay riba General Mayor Royer Gomez Herera, cu General Mayor Jaime Alonso Galindo como segundo den comando.

Di su parti, Marina Nacional lo tin Almirante Juan Ricardo Rozo Obregon como comandante, cu apoyo di Vicealmirante Orlando Enrique Grisales Franceschi den rol di Hefe di Estado Mayor Naval. E Forsa Aereo-espacial Colombiano lo ser lidera pa General Mayor Carlos Fernando Silva Rueda, acompaña door di General Mayor Alfonso Lozano Ariza.

Perfilnan

Hugo Alejandro Lopez Bareto a nace na Cali na 1968 y a cuminsa su formacion militar na 1984 na Scol Militar di Cadete General Jose Maria Cordova. El a gradua como segundo teniente di Caballeria na 1987. E ta profesional den Ciencia Militar y tin maestria den Seguridad y Defensa. El a sirbi como profesor na institucionnan militar den Colombia y na e Academia di Guera di Ehercito Chileno.

Entre su cargonan tin su trabao como Hefe di Estado Mayor Conhunto, comandante di Comando Strategico di Transicion Conhunto, inspector general y director di Sanidad Militar durante e pandemia. E tambe tabata parti di e delegacion di gobierno den negociacionnan cu e ELN y a sirbi como observador den misionnan di paz.

Royer Gomez Herera, naci na Bucaramanga, ta ingeniero civil y profesional den Ciencia Militar. E tin maestria den Seguridad y Defensa y un specialisacion den Arma di Ingenieronan. El a drenta Scol Militar di Cadete na 1991.
E tin experiencia comandando unidadnan grandi manera Primera Division, Forsa di Tarea Conhunto Omega y Tercera Brigada. El a ocupa e cargo di subhefe di Estado Mayor Administrativo Institucional y a coordina operacionnan den areanan di conflicto halto.

General Mayor Jaime Alonso Galindo tin experiencia den comando, planificacion y operacionnan di control teritorial, un competencia clave pa lidera e Ehercito.

Den Marina Nacional, Juan Ricardo Rozo Obregon a enfoca su carera riba operacionnan maritimo y fluvial, y tambe riba e lucha contra narcotrafico y economia ilegal den areanan ribera. Orlando Enrique Grisales Franceschi, actualmente segundo comandante, ta sobresali pa su experiencia den planificacion strategico y liderato operacional.

Carlos Fernando Silva Rueda, comandante nobo di e Forsa Aereo-espacial Colombiano, ta piloto militar y administrador aeronautico. Su carera ta inclui direccion di operacionnan aereo y espacial, y coordinacion interinstitucional.

Hary Ernesto Reyna Niño, vicealmirante di Marina, ta specialisa den planificacion strategico y coordinacion interinstitucional.

Edmundo Gonzalez Urutia a denuncia cu prisonero politico libera na Venezuela no tin "libertad completo"

(Infobae) — Edmundo Gonzalez Urutia a denuncia cu e prisoneronan politico cu a ser libera e siman aki na Venezuela no ta disfrutando di libertad completo, y cu husticia berdadero solamente ta logra cu e clausura definitivo di procesonan hudicial efectivo y cu garantia real.

Segun Gonzalez Urutia, esnan cu a ser libera di prison ta sigui biba bao di procesonan habri, vigilancia y menasa, loke ta mantene un advertencia constante riba nan bida.

A traves di un mensahe riba e red social X, un persona asocia cu e ganador di Premio Nobel di Paz, Maria Corina Machado, a bisa cu husticia den e casonan aki ainda ta pendiente y cu e situacion di fondo no a cambia. "Husticia ta keda suspendi riba nan como un advertencia permanente", el a skirbi riba su perfil.

Na mesun momento, el a menciona cu esnan cu a ser libera ta sigui ser usa como "instrumentonan" di poder, door di a ser deteni arbitrariamente y libera selectivamente, sin garantia real ni transparencia den e proceso. El a recorda cu ainda tin hopi prisonero politico y a enfatisa cu no mester kita e casonan aki for di agenda publico.

"Nos ta sigui denuncia cada detencion arbitrario, cada causa fabrica, cada bida suspendi", el a enfatisa.

Ministerio di Servicio Penitenciario a reporta dialuna cu a libera 99 prisonero politico, mayoria di nan deteni despues di a protesta contra fraude electoral na 2024, den cual Nicolas Maduro a ser proclama ganador di un manera fraudulento pa e Conseho Nacional Electoral. Sinembargo, te awor e autoridadnan no a publica e lista completo di esnan cu a ser libera.

Organisacionnan manera Foro Penal y Husticia, Encuentro y Perdon a informa diabierna cu nan a logra verifica mas o menos mita di e liberacionnan y a exigi publicacion di e lista oficial.

Gonzalez a enfatisa cu esaki no ta solamente cifranan of balansnan, sino "hende cu nunca mester a perde nan libertad, famianan marca pa arbitrariedad, y derechonan fundamental viola".
E lider a considera cu paz lo ta solamente posibel si tin husticia berdadero, comprонde como "libertad completo y clausura di caso", y a critica cu den Venezuela libertad y dignidad humano ta ser maneha como instrumento di presion y negociacion.



Gonzalez a insisti cu no por trata hende como materia pa negocia. "Den Venezuela, libertad ta ser administra. Ta usa dignidad humano como moneda. Hende ta bira instrumento", el a lamenta.

Ta importante pa recorda cu e Comite di Mamanan na Defensa di Berdad a informa cu 99 hende deteni despues di e protesta cu a sigui e eleccion presidencial di 2024 den Venezuela a ser libera diahuebs mainta tempran.

Varios organisacionnan civil ta considera e medida insuficiente den bista di e magnitud di represion di e regimen Venezolano registra despues di e eleccionnan.

Segun declaracion di e grupo, e hombernan cu a ser libera tabata den prison di Tocoron, estado Aragua; e muhernan, den Centro Penitenciario Femenino La Crisalida, estado Miranda; y menor di edad, den centronan di detencion den estado La Guaira.

E comite a aprecia e liberacionnan, pero a adverti cu nan no ta modifica e situacion structural. Den e texto, nan a pidi "libertad completo" pa tur esnan deteni despues di e eleccionnan a traves di un amnistia general, enfatisando cu "inhusticia ta sigui afecta centenares di famia den henter e pais".

E regimen Venezolano a informa tocante e liberacion di 99 hende deteni despues di e protesta post-electoral, pero e NGO a indica cu nan a logra verifica apenas 63 liberacion, mientras cu otro organisacionnan, manera Foro Penal, a reporta apenas 45 caso confirma.

Mexico ta pasa China como e proveedor principal di mercancia pa Merca

(Infobae) — Mexico a consolida su posicion como e proveedor principal di mercancia pa Merca, pasando China den un contexto marca door di e guera di tarifa promovi pa Donald Trump. Leu di sufri e impacto "devastador" cu analistanan y funcionarionan a anticipa na comienso di 2025, e economia Mexicano a logra capitalisa riba e reglanan nobo di comercio internacional y a reforsa su rol como partner strategico di e economia mas grandi di mundo.

Exportacionnan ta crece contra pronosticonan

Segun un analisis di e The Wall Street Journal (WSJ), exportacionnan Mexicano pa Merca a subi casi 9% entre januari y november 2025, compara cu e mesun periodo e aña anterior. A registra e crecemento a pesar di aplicacion di tarifa den sectornan sensitivo manera auto, acero y aluminio.

Aunke exportacionnan di auto a baha mas o menos 6%, otro mercancia manufactura a mustra un resultado solido, cu aumentonan te 17%. E dinamica aki a compensa e caidanan sectorial y a laga comercio bilateral yega na un maximo historico cu ta cerca di 900 biyon di dollar e aña aki.

Tarifa: E bentaha riba China

Un di e factornan clave tras di e avance Mexicano ta e diferencia den tasa di tarifa. Segun dato cita pa WSJ y e Penn Wharton Budget Model, Mexico ta enfrenta un tasa efectivo promedio di tarifa di 4,7%, hopi mas abao cu e 37,1% cu productonan Chines ta paga pa drenta e mercado Mericano.

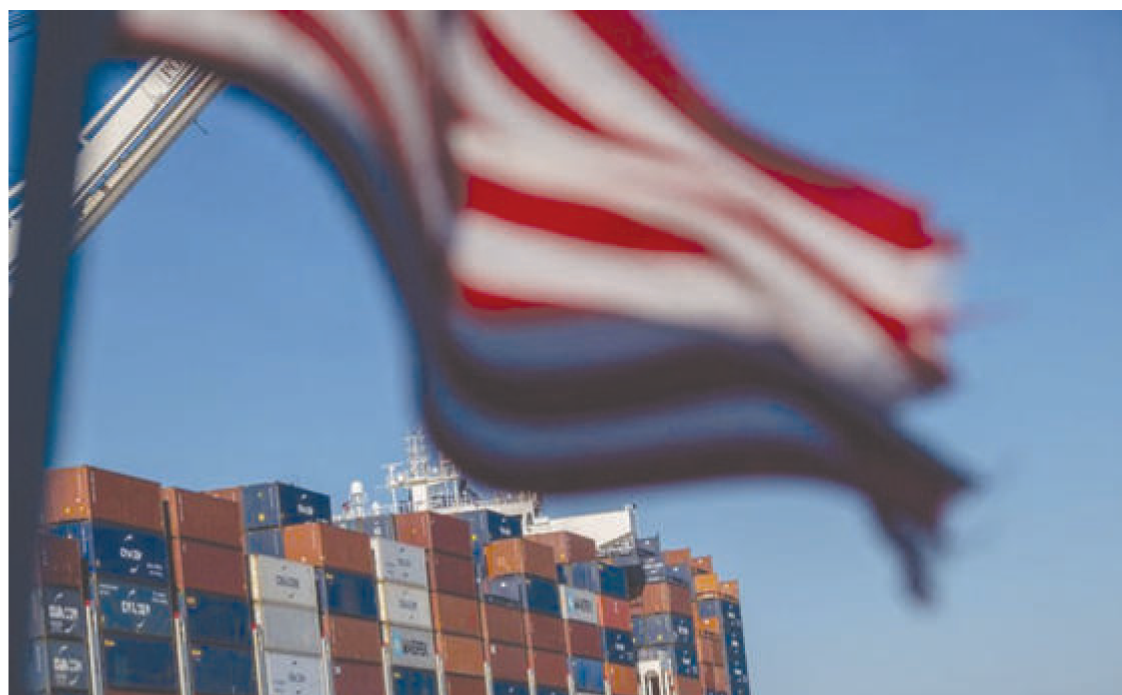
E diferencia aki a permiti mercancia Mexicano ocupa e espacio cu exportacionnan Chines a laga atras, afecta pa impuesto mas halto. Jamieson Greer di United States Trade Representative a reconoce cu Mexico a captura mas o menos 25% di e reduccion di deficit comercial Mericano cu China, un reflecho di su peso creciente den cadena di suministro.

Politica y perspectiva economico

E corant Mericano tambe ta subraya e maneho politico di e relacion bilateral. Dialogo entre presidente Claudia Sheinbaum y e administracion di Trump, como tambe medidanan di seguridad fronteriso y imposicion di tarifa riba productonan Chines, a yuda contene sancionnan comercial adicional.
Den e scenario aki, e Banco Central di Mexico ta calcula un crecemento economico di 0,3% pa 2025. Aunke e cifra ta modesto, e ta leu for di scenario di recesion cu a anticipa na comienso di aña.

Ademas, sectornan liga cu tecnologia — manera ekipahe di procesamento di dato y infrastructura pa inteligencia artificial — ta mustra un crecemento acelera den exportacionnan.

Cu e resultado aki, Mexico no solamente a pasa China como proveedor principal di mercancia pa Merca, sino cu e ta posicionando su mes como un di e paisnan mihor libera di e reconfiguracion actual di comercio global.



2026 NYE CELEBRATION
5xPOINTS
WEDNESAY, DECEMBER 31 | 10AM TO 3AM
CELEBRATE THE NEW YEAR WITH US AND EARN 5X POINTS PLAYING SLOTS WITH YOUR CLUB CARD.
Complimentary Beads, Party Favors and a Midnight Champagne Toast
See Players' Club for details.
Alhambra CASINO AND SHOPS
Open daily 10am to 3am | J.E. Irausquin Blvd #47 | 288.9000 | casinoalhambra.com
Play Responsibly. Visit www.gamblersanonymous.org if you or someone you know has a gambling problem.

Actor di 'Boo! A Madea Halloween' ta demanda Tyler Perry pa agresion sexual

(AP) - Un actor cu a participa den 'Boo! A Madea Halloween' a demanda Tyler Perry pa agresion sexual, marcando e di dos demanda den lunanan recien unda ta acusa e creador di pelicula y magnate di studio di usa su poder den Hollywood pa actonan sexual.

Mario Rodriguez a entrega e demanda diahuebs na California, acusando cu Perry a purba haci actonan sexual indesea pa varios aña, incluyendo agresion sexual na Perry su cas na Los Angeles. Rodriguez ta pidiendo por lo menos 77 miyon dollar den daño y tambe a demanda Lionsgate, cual a distribui e pelicula di 2016, acusando cu e studio a ignora Perry su supuesto mal conducta.

Lionsgate no a responde inmediatamente na email pidiendo comentario.

Den un declaracion, abogado di Perry a nenga e acusacionnan.

Segun e keho, un trainer na gym Equinox a acerca Rodriguez den 2014, bisando cu Perry tabata kier su number di telefon pa papia tocante un rol den actuacion. Perry despues a encurasha Rodriguez participa den audicion pa 'Boo! A Madea Halloween'," bisando e "mi no ta un mal hende pa conoce y tin di bo banda," e demanda ta acusa.

Despues cu Rodriguez a haya e rol, el a ricibi un invitacion pa Perry su cas, unda Perry supuestamente a mishi su persona di manera inapropia mientras nan tabata wak un pelicula. E demanda ta describi e incidentenan den 2016, 2018 y 2019, incluyendo un encuentro den cual Perry supuestamente a purba di los Rodriguez su carson y otro den cual Perry a pone Rodriguez su man riba su parti priva. E keho ta bisa cu Perry a duna Rodriguez 5.000 dollar den varios ocasion despues di e encuentronan.

Rodriguez ta bisa cu el a resisti e actonan y na final a dicidi di entrega e demanda despues di haya sa di acusacionnan similar haci pa otro actor, Derek Dixon.



Dixon a demanda Perry den juni, acusando cu e creador di pelicula a mishi cune mientras cu Dixon a traha den Perry su serie di television "The Oval" y "Ruthless." E demanda aki, cual originalmente a entrega na Los Angeles Superior Court, aparentemente a keda manda pa corte federal na Georgia, unda Perry su studio ta basa.

E demanda cu Rodriguez a entrega, ademas di e acusacionnan tocante e actonan sexual ta inclui acusacionnan di agresion sexual y causa intencional di sufrimento emocional.

Kennedy Center ta critica musico cu a cancela participacion despues cu a agrega nomber di Trump na e edificio

(AP) - Presidente di Kennedy Center a critica fuertemente un musico su decision repentino di cancela un participacion anochi prome cu Pasco na e sitio dianan despues cu Cas Blanco a anuncia cu Presidente Donald Trump su nomber lo ta agrega na e facilidad.

"Bo decision di retira na ultimo momento - explicitamente den respuesta na e Centro su cambio di nomber recien, cual ta honra Presidente Donald Trump su esfuersonan extraordinario di salba e tesoro nacional aki - ta un intolerencia clasico y hopi costoso na un institucion benefico di Arte," e edificio su presidente, Richard Grenell, a skirbi den un carta na e musico Chuck Redd, carta cua comparti cu The Associated Press.
Den e carta, Grenell a bisa cu e lo busca 1 miyon dollar den daño "pa e acto politico."

Redd no a responde inmediatamente na peticion pa comentario.

Un drummer y tocador di vibraphone, Redd a dirigi "Jazz Jams" na Kennedy Center desde 2006, despues di bahista William "Ketter" Bettts. Den un e-mail diaranson na The Associated Press, Redd a bisa cu el a sali di e concierto despues di e cambio di nomber.

"Ora cu mi a mira e cambio di nomber riba Kennedy Center su website y oranan despues riba e edificio, mi a scoge pa cancela nos concierto," Redd a bisa. El a agrega diaranson cu e evento ta un "tradicion hopi popular" y cu hopi biaha e tabata inclui participacion di por lo menos 1 musico studiante.



"Un di e varios motibo dicon e tabata hopi tristo pa cancela," el a conta AP.

Presidente John F. Kennedy a keda asesina den 1963, y Congreso a aproba un ley e aña despues unda a duna nomber na e edificio como un momumento bibo den su nomber.

Grenell ta un aliado di Trump, ken e presidente a scoge como lider di Kennedy Center despues cu el a obliga e liderazgo anterior retira. Segun e Cas Blanco, e directiva cu Trump a scoge personalmente a aproba e cambio di nomber, cual academiconan ta bisa ta den violacion di e ley. Sobrina di Kennedy, Kerry Kennedy, a priminti cu e lo kita Trump su nomber for di e edificio na momento cu e baha di su cargo, y ex historiador di e Cas Ray Smock ta entre esnan cu a bisa cu cualkier cambio lo mester tin aprobacion di Congreso.



E ley explicitamente ta prohibi e directiva for di haci e centro un monumento pa cualkier otro persona y di pone otro persona su nomber den exterior di e edificio.

Homber acusa di asesinato di Tupac Shakur ta pidi pa exclui evidencia

(AP) - Abogadonan di e homber acusa di mata Tupac Shakur den 1996 ta buscando exclui evidencia cu nan ta bisa a obtene usando "un buskeda ilegal durante anochi."



Abogadonan di defens criminal di Las Vegas Robert Draskovich y William Brown a entrega un mocion e siman aki di parti di nan cliente, Duane "Keffe D" Davis, ken ta acusa di e tiroteo 'drive-by' cu a resulta den e fayecimentodi e rapper iconico na Las Vegas Strip.

Davis su abogadonan ta argumenta cu un hues a depende riba "un imagen cu no ta berdadero" di Davis como un bendedor di droga pa otorga e ehecucion di un orden cu ta permiti buskeda anochi, cual mester haci solamente den circunstancia excepcional, manera si tin un riesgo cu e evidencia lo disparce si e oficialnan warda te mainta.

En realidad, Davis, un ex lider di gang di Southern California, a sali for di trafico di narcotico den 2008 y a cuminsa haci trabao di inspeccion pa refineria di petroleo, segun su abogadonan. El a bisa cu e ta un sobreviviente di cancer di 60 aña cu ta bibando cu su casa na Henderson, un ciudad pafo di Las Vegas, pa 9 aña caba ora cu a ehecuta e orden di buskeda.

"Corte no tabata sa di nada di esaki," su abogadonan a skirbi den e mocion. "Como resultado, corte a autorisa un orden di buskeda anochi basa riba un imagen di Davis cu tabatin tiki representacion di realidad - un determinacion claramente eroneo, den otro palabra."

Metropolitan Police Department di Las Vegas - cual a ehecuta e buskeda y a colecta Davis su dispositivonan electronico, supuesto marihuana y cantidad di potret - a nenga duna comentario diabierna. Na e momento di e buskeda, polis a bisa cu ehecuta e orden aki durante oranan di anochi scur ta permiti e oficialnan rondona e residencia, y cu si Davis sconde su mes, e scuridad lo permiti e oficialnan evacua e casnan alrededor cu exposicion minimo na e residentenan.

A aresta Davis den september di 2023. El a declara su mes inocente na asesinato di prome grado y a pidi liberacion poco despues di su aresto.

Su abogadonan ta bisa cu Davis su aresto a surgi for di declaracionnan publico falso



cu Davis a haci den cual el a bisa cu e tabata presente den e Cadillac for di cual a los tiro contra Shakur. Nan ta bisa cu nunca el a ofrece evidencia ni detaye cu ta firmemente confirma su presencia den e auto, y cu el a beneficia di bisa cu e tabata presente. El a evita cargonan di droga pa medio di conta e storia den acuerdo, y a genera ganashi pa medio di ripiti esaki den documentario y su buki den 2019, segun su abogadonan.

El a pidi anula e cargo di asesinato den Corte Supremo di Nevada, sinembargo den November a nenga su peticion.

"Wak e di e manera aki: Shakur su asesinato tabata esencialmente e mundo di entretenimento su asesinato di JFK - semper analisa, creando mitologia y monetisa - pues no ta dificil pa mira dicon un persona den Davis su posicion lo falsamente pone su mes den centro di esaki pa ganashi personal," su abogadonan a skirbi.



ELMAR
ORARIO DI SERVICIO
Aña Nobo

Bon Aña

yena cu luz, amor y paz ta e deseo di bo compania local, ELMAR.
75 Aña Iluminando Aruba!

En conexion cu aña nobo nos orario di servicio na nos sucursalnan
y Contact Center lo ta:
December 30: Sucursalnan 7:45am - 12:00pm
Contact Center 7:45 am - 8:00 pm

December 31, Januari 1 y 2: Cera

Den caso di emergencia por yama libremente
nos Storingsdienst na 523-7147.

BONDIA ARUBA

Ex hungado di cricket y administrador Hugh Morris ta fayece cu 62 aña

(AP) - Hugh Morris, e ex hungado di cricket pa Inglatera cu despues a pasa tempo como hefe ehecutivo di England Wales Board, a fayece cu 62 aña.

Glamorgan, e ekipo Welsh unda Morris a hunga cricket na nivel domestico y tabata capitan, a bisa diadomingo den un declaracion cu Morris a fayece despues di "ultimo añanan extremadamente dificil", durante cual el a ricibi un diagnostico di cancer den su stoma.

Morris a participa den den 3 wega pa Inglatera y a yuda Glamorgan bira campeon di e condado den 1997 - su ultimo aña prome cu el a retira cu un carera di 19.785 'run' den cricket di primera clase y un averahe di bat di 40.29.

Despues el a forma parti di ECB den un cantidad di rol pa 16 aña, incluyendo como CEO durante un periodo exitoso pa e ekipo masculino nacional.

Morris a regresa Glamorgan den 2013 como su CEO y a yuda e ekipo logra pasa algun problema financiero.

Dan Cherry, e CEO actual di Glamorgan, a bisa cu Morris tabata "un gran hungador, un administrador cu no tabata cansa y un ser humano cu gran dignidad y integridad."



Kyle Whittingham contrata como coach di Michigan, reemplasando Sherrone Moore

(AP) - Michigan a contrata Kyle Whittingham como su coach di futbol (Mericano) diabierna anochi, dunando e coach di Utah un contract di 5 aña pa reemplasa Sherrone Moore.



"Kyle Whittingham ta un coach hefe bon respeta y sumamente exitoso cu liderazgo basa riba principionan," director atletico Warde Manuel a bisa den un declaracion. "Durante nos buskeda, el a consistentemente demostra e cualidadnan cu nos ta balora na Michigan: Vision, resiliencia y e habilidad di construi y sostene ekipo di caliber di campeonato."

Whittingham, di 66 aña a anuncia 2 siman atras cu e lo renuncia despues di 21 temporada na Utah. Morgan Scalley a ricibi un promocion for di coordinador di defensa pa reemplasa Whittingham, ken a gana un record di 177 wega.

Whittingham no a caracterisa su salida for di Utah como un retiro, y no tabata sin trabao pa hopi tempo.

"Michigan ta sinonimo cu nos tradicion y excelencia - ambos riba veld y mas aleu - y henter nos programa ta comprometi na mantene e balornan aki mientras ta purba yega na grandesa hunto," Whittingham a bisa den un declaracion.
Utah lo hunga contra Nebraska na Las Vegas Bowl dia 31 di december - awo cu Scalley como su coach.

"Despues di dialogo cu coach Whittingham, su representantenan na University of Michigan, nos a acepta nan peticion di permiti su persona uni e programa di Michigan inmediatamente," Utah su director Atletico Mark Harlan a bisa.

Moore a keda despedi dia 10 di december ora cu e scol a bisa cu un investigaicon a descubri su relacion inapropia cu un empleado. 2 dia despues, Moore a keda acusa cu 3 crimen mas despues cu fiscalnan a bisa cu el a "forsa drenta" e apartamento di e muhe cu ken e tabatin un relacion y a menasa di kita su propio bida.

Michigan tabatin speransa di contrata un coach e luna aki, yudando su chens di mantene reclutadonan y mantene hungadornan clave, incluyendo Bryce Underwood fuera di e portal di transferencia.

Rescatistanan Indones ta busca un coach Spaño y 3 mucha despues cu boto di tour a naufraga

(AP) - Rescatistanan Indones a busca un coach di futbol Spaño y su 3 yiunan diasabra despues cu un tour cu 11 persona a naufraga durante anochi cerca di Padar Island, un destino popular dentro di Komodo National Park, oficialnan a informa.





E boto tabata cargando un famai di 6, 4 miembro di tripulacion y un guia local ora cu el a naufraga diabierna atardi despues di un fayo den motor durante biahe for di Komodo Island pa Padar, Fathur Rahman, ken ta hefe di Maumere Search and Rescue Office a bisa.

El a informa cu 3 persona a keda rescata pa un barco cu tabata pasando y 4 otro pa e ekipo di buskeda y rescate. E sobrevivientenan ta inclui e mama Spaño y un yiu muhe. E tata, 2 yiu homber y otro yiu muhe tabata desapareci, el a bisa.

E club di futbol Spaño, Valencia, a bisa cu un coach pa su ekipo femenino di reserva, Fernando Martin, y 3 di su yiu muhe ta entre e victima. Den un declaracion riba X, Valencia CF a expresa condolencia, bisando cu nan fayecimento ta confirma pa autoridadnan local. Real Madrid CF tambe a expresa palabranan di condolencia pa e fayecimento di Martin y su 3 yiu muhe.

Sinembargo, Rahman a bisa cu e buskeda a keda suspendi diasabra atardi a causa di mal tempo y mal visibilidad y lo sigui diadomingo trempan. "Nos ekipo ta buscando e awanan nort di Padar Island y a haci esaki te madruga," Rahman a bisa. "Nos ta determina pa haya e victimanan."

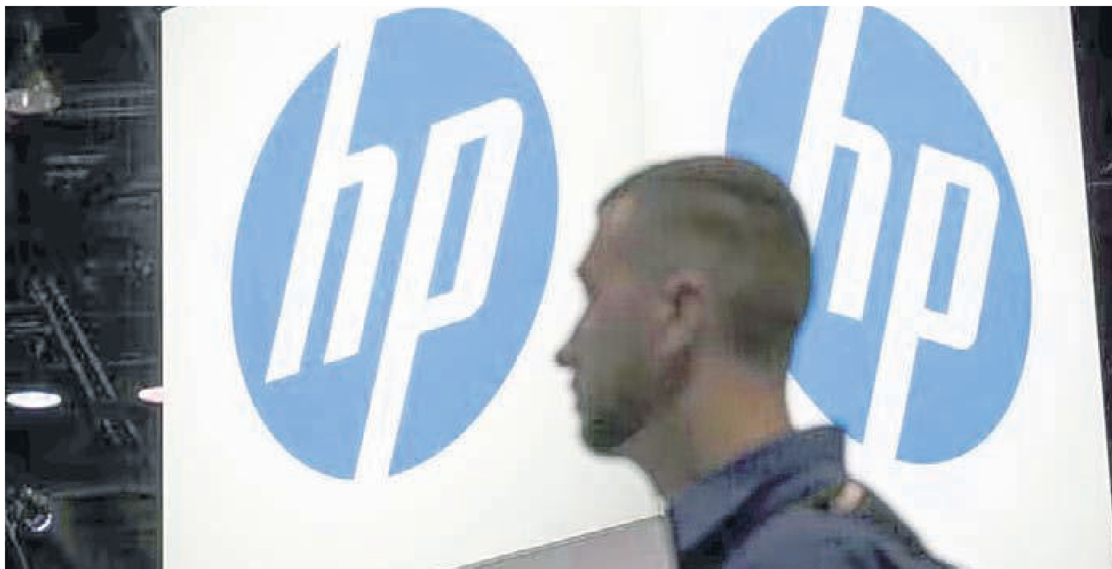
Komodo National Park ta un sitio reconoci como UNESCO World Heritage y ta famoso pa su panorama, lamanan y dragon den peligro di extincion Komodo. E parke ta atrae miles di bishitante pa buceo, trek y tour.

Sobrevivientenan a ricibi tratamento na e oficina na waf di Labuan Bajo mientras olanan di te hasta 2.5 meter halto y scuridad tabata stroba e empleadonan di emergencia.
E buskeda a involucra varios unidad di rescate cu boto, un barco naval cu ekipo di buceo y un barco di rescate, cu asistencia di pescadornan local y residentenan. E ta centra na un radius di 9 kilometer for di unda e barco a hundi, unda rescatistanan a a haya resto di e barco, segun Rahman.

Indonesia ta un archipelago cu mas di 17.000 isla, unda boto ta un forma comun di transporte. Cu standard di seguridad leve y problemanan di abrumacion, accidentenan ta sucede cu frecuencia.

HP lo elimina te cu 6 mil posicion di trabao y enfoca riba adopcion di AI

(Infobae) — HP a anuncia cu e lo elimina te cu 6.000 posicion di trabao como parti di un restructuracion global cu lo afecta mas o menos 10 porciento di su forsa laboral, cu ta consisti di alrededor di 58.000 trahador den mas cu 170 pais. E obhetivo principal di e compania ta pa rediseña su structura organisativo y acelera e adopcion di inteligencia artificial (AI) den tur su areanan di negoshi, duna prioridad na automatisacion y eficiencianan operacional.



E plan contempla lo kita entre 4.000 y 6.000 posicion prome cu october 2028, den marco di un transformacion profundo na un modelo di "compania habilita pa AI". Aunke e alcance internacional di e recortenan a ser confirma, e compania no a detaya den cual region of divisionnan specifico e despido lo tuma luga.

HP ta hustifica e proceso aki como esencial pa optimisa costo y mehora productividad. Den su ultimo informe financiero, e compania ta sostene cu incorpora tecnologia avansa lo conduci na sistemanan mas eficiente, procesonan mas agil y un grado mas halto di satisfaccion pa clientenan a largo plaso. E adopcion di AI ta posiciona como un elemento decisivo pa desaroyo di producto y pa aumenta e rendimento general di e organisacion.

E plan financiero ta ofrece cu e reorganisacion lo genera placa bruto di 1 biyon dollar te fin di 2028. Di e cantidad ey, mas o menos 650 miyon ta coresponde directamente na cambionan laboral y no-laboral, incluyendo reduccion di personal. Pa october 2026, e compania ta spera di a materialisa 250 miyon dollar di e placa proyecta, cual ta representa un punto intermedio importante den e ehecucion di su strategia.
E falta di informacion riba areanan of regionnan specifico cu lo ser afecta a genera preocupacion entre trahadornan y sindicatonan di tecnologia, cu ta observa cu preocupacion e progreso di automatisacion y AI den e reconfiguracion di posicionnan di trabao den corporacionnan grandi.

Tendencia di sector y despido relaciona cu automatisacion

HP ta uni cu un tendencia creciente den e sector tecnologico, den cual companianan grandi a adopta recortenan di personal relaciona cu e transformacion digital y integracion di AI. Meta a elimina mas o menos 600 posicion despues di e implementacion di instrumentonan inteligente cu ta permiti asumi tareanan cu anteriormente hende tabata haci.

Amazon a anuncia te 30.000 despido, ekivalente na 10 porciento di su forsa laboral, marcando e ahuste mas grandi den su historia reciente, motiva pa automatisacion. Pa su banda, Intel ta plania pa elimina mas o menos 25.000 trahador den e sistema di un plan pa expande su capacidadnan den AI y solucionnan di semiconductor.

Segun datonan di e firma di consulta Challenger, Gray & Christmas, AI tabata responsabel pa 31.039 despido na Merca durante october. Te awor e aña aki, e cifra ey a yega 48.414 recortenan di posicionnan conecta cu plataformanan di AI, sin inclui ainda e cifranan anuncia pa HP. E cifranan aki ta refleha con automatisacion ta consolida su mes den sectornan manera tecnologia, manufactura y servicio corporativo, transformando e structura di empleo.

E progreso acelera di inteligencia artificial ta redefini e perfil di posicionnan di trabao den e industria tecnologico. Mientras cu automatisacion ta aumenta productividad y eficiencianan, e tambe ta exigi profesionalnan adapta nan habilidadnan pa cumpli funcionnan mas complementario cu sistemanan inteligente. Expertonan di e industria ta predici cu e fenomeno lo sigui expande mientras mas compania ta integra AI pa tareanan tecnico, administrativo y operacional.

E transicion empresarial basa riba inteligencia artificial ta representa un reto pa companianan manera HP, cu mester haya un balansa entre e buskeda di spaar placa y preservacion di profesionalnan cu capacidad pa innova y sobresali den un mercado cu ta cambia constantemente.

Starlink ta anuncia un sistema nobo cu lo mehora su servicio

(Infobae) — Starlink, e servicio di internet satelital di SpaceX, a tuma un paso nobo den su meta pa expande conectividad global cu e desaroyo di Direct-to-cell, un tecnologia cu lo permiti telefonnan celular conecta directamente cu satelitenan ora no tin señal di red mobil tradicional.

E innovacion ta diseña specialmente pa regionnan leu for di centronan urbano y por cambia e manera cu ta haya acceso na comunicacion mobil den situacionnan di emergencia of aislamento geografico. Aunke ainda no tin un fecha confirma pa su yegada na Argentina, e sistema ta den fase di prueba caba den otro paisnan Latino Americano manera Chile y Peru.

E propuesta di Direct-to-cell ta presenta un extension di e modelo di conectividad cu Starlink ta promoviendo pa añas caba: ofrece acceso di internet di velocidad halto na lugarnan unda infrastructura terestre ta limita of no ta existi.

Diferente di e servicio tradicional di Starlink — cu ta rekeri un antena specifico pa cas of negoshi — e funcion nobo aki ta destina pa traha directamente riba telefon mobil, sin necesidad di ekipahe adicional of aplicacion special.

Con e sistema Direct-to-cell ta traha

E funcionamento di Direct-to-cell ta basa riba e constelacion di satelite di orbito abao di Starlink, cu ta ekipa cu modemnan special yama eNodeB. E dispositivonan aki ta permiti e satelitenan actua como antenanan di telefon mobil cu conectividad 4G, haciendo posibel cu telefonnan compatible por conecta automaticamente ora perde señal di operador tradicional.
Den practica, esaki ta nifica cu, den ausencia di cobertura terestre, e telefon lo busca automaticamente e red satelital di Starlink pa mantene conectividad basico.

E proceso ta transparente pa e usuario y no ta rekeri configuracionnan complica. E obhetivo inicial di e sistema ta sigura servicio esencial manera mensahenan di texto, yamadanan di emergencia y, den un etapa posterior, transmision di dato.
Pa por usa Direct-to-cell, e usuario mester tin un aparato compatible cu tecnologia 4G/LTE, tin su sistema operativo actualisa — Android 15 of versionnan mas recien, of iOS 26 pa dilanti — y tin un bista cla di shelo, un condicion necesario pa e telefon por establece conexion directo cu e satelitenan.



Un complemento pa e red mobil tradicional

Segun SpaceX, Direct-to-cell no ta busca pa reemplasa operadornan mobil, sino complementa nan. E sistema ta diseña pa drenta na funcion solamente ora e usuario keda sin señal di su proveedor habitual, convertiendo esaki den un instrumento clave pa areanan rural, careteranan y zonanan montañoso of regionnan afecta pa desasternan natural.

Den e sentido aki, e implementacion di e servicio ta depende den gran parti di e acuerdonan cu Starlink logra establece cu companianan di telecomunicacion di cada pais. E aliansanan aki ta necesario tanto pa cumpli cu regulacion local como pa integra e sistema satelital den plannan mobil existente.

3 persona herida den un accidente semi-frontal







Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente cu 3 hende herida na Sabana Liber, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente semi-frontal unda un pick-up sin seguro bayendo pariba a bay banda robes di caminda dal semi-frontal riba un Suzuki Jimny di direccion contrario bayendo pabao net na e birada. Debi na e impacto e dama chauffeur di e Jimny a resulta herida y tanto e chauffeur como pasahero di e pick-up a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende tur 3 victima y a transporta nan pa hospital.

Auto a subi caminda dilanti otro auto biniendo cu velocidad halto y a accidenta







Diabierna mainta a drenta informe di un accidente basta fuerte cu hendenan herida na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un auto Kia Picanto di panort maneha pa un damita a bay subi caminda pa bay pariba net ora un Toyota Corolla tabata bayendo pariba cu velocidad basta halto y a bay dal tras di e Kia Picanto cu a sali su dilanti y a mand'e bay dal riba e piedranan banda di caminda. E chauffeur masculino di e Corolla a lastra un brake basta largo prome cu a dal e auto y a bay para hopi mas pariba. Debi na e fuerte impacto ambos chauffeur a resulta herida.

Na yegada di e ambulancenan nan a saca e damita cu a keda pega den e auto mientras e otro chauffeur a sali cu su mesun forsa for di e auto. Nan a atende ambos y a transporta nan pa hospital. Polis di trafico a presenta pa e investigacion di e accidente aki.

Homber a dal boter riba cabes di su mesun casa den un bar na Oranjestad y a core bay

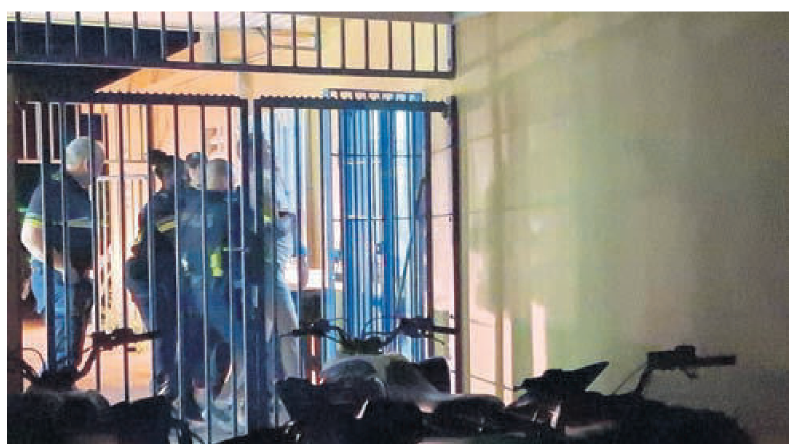
Diahuebs mainta a drenta informe di un dama herida na cabes cu un boter na un bar den Oranjestad, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un problema di pareha cual a termina unda e homber a dal su casa cu un boter na cabes herid'e y a bandona e sitio. E dama a sali afo y a cay flauw un otro persona cu ayudo di 2 otro a logra pone e dama den sombra den un auto.





Polis a detene un turista bebi cu no tabata corda unda e ta hospeda





Diahuebs anochi a drenta informe di un turista basta burachi na un club nocturno, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya ni cuanto nan a papia cu e turista nan no a logra saca afor na unda e ta hospeda. Pa su mesun seguridad y di otronan polis a hib'e pasa anochi den cel.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Accidente riba lama entre 2 waverunner a laga persona herida

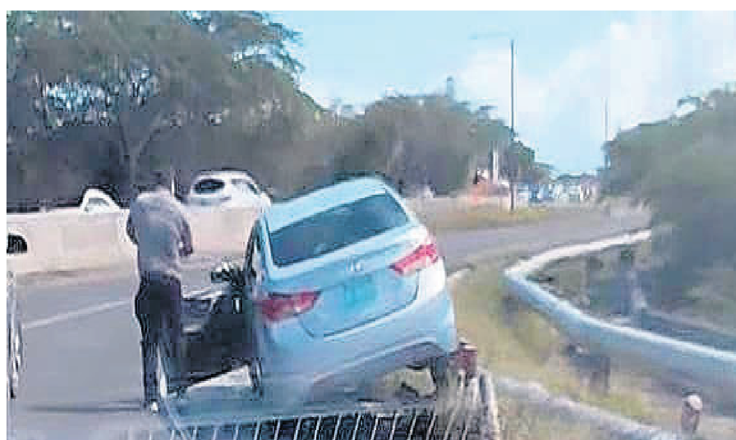
Diaranson mainta a drenta informe di un accidente riba lama cu hende herida na Eagle Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre 2 waverunner riba lama, Debi na e impacto un persona a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima cu un pia fractura y a transporte pa hospital.





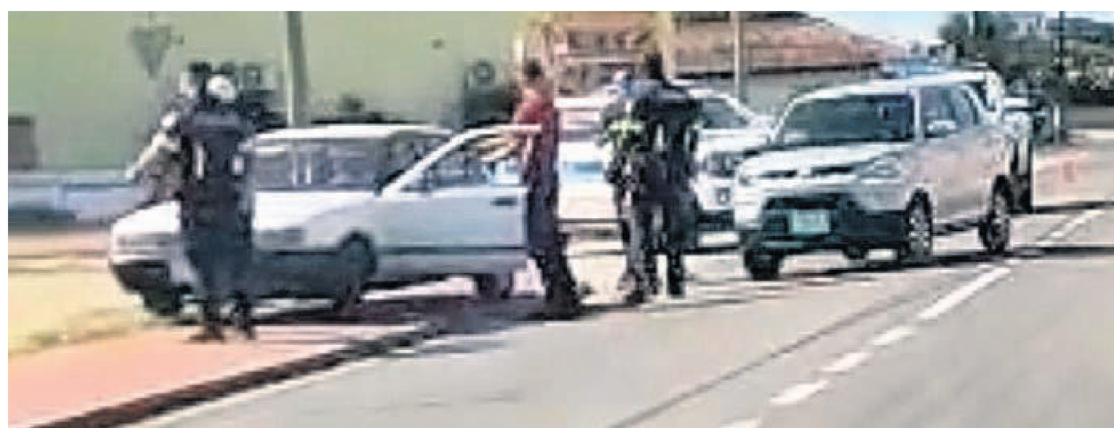
Chauffeur cu a causa accidente a bandona e sitio despues di e accidente



Diahuebs a drenta informe di un accidente na Rooi Lamoenchi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Pero na yegada di e patruya e auto a bay caba.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di auto na Savaneta



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na Savaneta, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

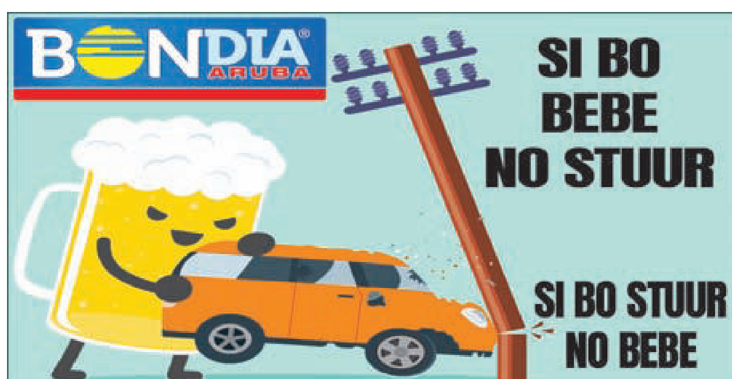
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Persona a cay flauw na un pizzeria na Paradera

Diaranson atardi a drenta informe di cu un persona a cay flauw na un pizzeria na Paradera, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y despues di a delibera cu su dokter di cas el a keda na e sitio.





BONDIA ARUBA

Ehercito Israeli ta finalisa operacion den West Bank despues di atake

(AFP) — Ehercito Israeli a bisa diadomingo cu el a finalisa su operacion den un pueblo den e Ribera Occidental ocupa cu a keda cera despues cu un Palestino for di e area a mata dos Israeli.

Mas o menos 50 residente di Qabatiya a ser deteni brevemente durante e operacion di dos dia, segun e Agencia di Noticia Oficial Palestino ,Wafa, a raporta, citando alcalde di e pueblo, Ahmed Zakarneh.

E tata di e atacador y dos di su ruman homber a keda den custodia, el a agrega.
E ehercito a lansa e operacion diabierna, poco despues cu un Palestino di 34 aña a mata un muher Israeli di 18 aña cu cuchiu y despues a dal un homber di mas o menos 60 aña cu su vehiculo.

Ora AFP a tuma contacto cu e ehercito diadomingo mainta, e forsa militar a confirma cu e operacion den e area a yega su fin.

Minister di Defensa Israel Katz a bisa anteriormente cu e ehercito a cera e pueblo completamente.
Wafa tambe a reporta cu tropanan Israeli a retira for di Qabatiya, cerca di e ciudad di Jenin.
Zakarneh a bisa cu e pueblo tabata den un estado di "paralisacion total" durante e actividad militar.

Excavadornan di e ehercito Israeli a traha asfalt for di varios caya y a pone barera di caminda pa para trafico, el a bisa, agregando cu mas o menos 50 cas a ser registra.

Wafa a reporta cu un scol a ser transforma den un centro di detencion y interogacion.
Imagen di AFPTV graba diasabra a mustra soldadnan Israeli cargando arma y patruyando e cayanan, unda varios vehiculo tabata desplega.

Boticanan tabata cera, aunke por a mira homber y mu-



cha nan canando rond den e pueblo.
Diadomingo,e ehercito Israeli a bisa cu el a cera e cas di e atacador y tabata finalisando "e procedementonan necesario pa su desmantelacion".
Autoridadnan Israeli ta argumenta cu desmantela e casnan di Palestinonan cu a comete atakenan contra Israeli tin un efecto disuasivo.

Criticonan, sinembargo, ta condena e practica como castigo colectivo cu ta laga famianan sin cas.

Presidente di Costa di Marfil ta busca mayoria den parlamento den eleccion

(AFP) — Votacion a clausura diasabra den e eleccion parlamentario di Costa di Marfil, un votacion marca pa participacion abao den Abidjan despues di un yamado di boycott door di partidonan di oposicion y algun conflicto chikito.

E eleccion ta bin dos luna despues cu presidente di 83 aña Alassane Ouattara a gana e eleccion presidencial, extendiendo su gobernacion di 14 aña.

Den districtonan di Yopougon y Plateau di e ciudad, menos cu 100 hende a vota for di e 400 registra riba lista electoral, periodista di AFP a nota. E prome resultadonan provisional lo ser anuncia diasabra anochi, segun Comision Electoral Independiente (CEI) a bisa.

Mas cu ocho miyon hende ta registra pa vota pa miembronan di e Asamblea Nacional, unda actualmente parlamentarionan di e partido gobernante tin e mayoria.

Eleccionnan den Costa di Marfil hopi biaha ta marca pa tension politico of violencia, y mas cu 40.000 miembro di e forsa di seguridad cu a ser desplega pa eleccion presidencial na fin di october a ser manteni pa e eleccionnan parlamentario di diasabra.

"Tin algun conflicto, pero nan a ser controla efectivamente pa nos oficialnan di ley," Ibrahime Kuibiert Coulibaly, hefe di e comision electoral independiente, a



bisa reporteronan.

"E incidentenan aki ta asina chikito cu nan no ta afecta e curso corecto di e proceso," el a agrega, sin duna mas detaye.

Presidente di Iran ta bisa cu Merca, Israel y Europa ta creando "guera total" contra e pais

(AFP) — Presidente di Iran, Masoud Pezeshkian, a bisa den un entrevista publica diasabra cu Merca, Israel y Europa ta creando un "guera total" contra su pais.

"Segun mi opinion, nos ta den un guera total cu Merca, Israel y Europa. Nan kier pone nos pais riba rudia," Pezeshkian a bisa na e sitio oficial di lider supremo Ayatollah Ali Khamenei, 6 luna despues cu Israel y Merca a lansa atakenan contra Iran.

Francia, Gran Britania y Alemania tabata tras di e reintroduccion di sancionnan di UN contra Iran na september, relaciona cu su programa nuclear.

"E guera aki ta pio cu esun cu Irak a lansa contra nos. Si bo



mira mas cerca, e ta hopi mas compleho y dificil," el a agrega, referiendo na e conflicto entre e dos pais entre 1980 y 1988 cu a costa shen miles di bida.
Merca y su aliadonan ta acusa Iran di busca obtene arma nuclear, un acusacion cu Tehran repetidamente a nenga.

Israel y Iran a drenta den un guera di 12 dia na juni, provoca pa un atake Israeli sin precedencia contra sitionan militar y nuclear Irani, como tambe areanan civil.
E atakenan a resulta den mas cu 1.000 victima, segun autoridadnan Irani.

Merca despues a uni cu e operacion, bombardiando tres sitio nuclear.
Participacion di Washington a pone fin na negociacionnan cu a cuminsa na april cu Tehran tocante su programa nuclear.

Desde cu el a bolbe na e Cas Blanco na januari, presidente Mericano Donald Trump a rebiba su asina yama politica di "presion maximo" contra Iran, cu a cuminsa durante su prome termino.

Esaki a inclui sancionnan adicional cu e meta pa paralisa e economia di e pais y seca su entrada di placa for di benta di azeta riba mercado global.

Tips pa keda safe durante temporada di fin di aña

For di diasabra, oficialmente tur negoshi por cuminsa bende klapchi y tur ciudadano por tira esaki. Departamento di Salubridad Publico (DVG) y Centro di Control di Cacho (CCC) ta comparti algun tip pa tene hende y mascota safe durante e temporada aki.





Departamento di Salud Publico (DVG) ta invita tur hende den nos comunidad pa gosa di fin di aña di un manera completamente consciente y sigur.

Por fabor, tuma e siguiente puntonan den consideracion pa garantisa seguridad di tur hende:
Seguridad di Esnan Mayor: Proteha nos grandinan!
- Keda vigilante contra e huma toxico cu ta sali for di klapchi.
- Bisti hende grandi cu 'earplugs' pa cuida nan oido.
- No laga nan nan so, ya cu e zonido fuerte por provoca nan ansiedad.

Seguridad di Mucha Chikito: Esaki ta nos prioridad!
- Proteha nan contra e huma toxico.
- Bisti nan cu 'earplugs' pa proteha nan oido.
- Nunca laga nan cende klapchi, si no tin supervision serio di un adulto cuidadoso.

Seguridad di Mascota: Nan tambe mester atencion!
- Mantene bo mascota den un area proteha y cera (preferiblemente paden di cas).
- Duna nan trankilisante, solamente, bao guia y instruccion precies di dokter di bestia (veterinario).

Consciencia pa Salud Publico: Sea responsabel!
- Usa klapchi conscientemente.
- Celebra den famia.
- Evita aglomeracion innecesario.

CCC di su banda ta manda un suplica pa no lubida di animal.
Si bo sa cu den bario tin animalnan cu lo spanta di klapchi:
*scoge un orario pa tira klapchi;
*duna e animal un lugar safe pa sconde – un haula di cacho; casita traha cu paña riba dje pa manten'e scur y 'cozy'; na cas, un baño of camber unda e por sconde bao cama;
*bisti bo mascotanan un banchi no mucho preta ni mucho los;
*pone un 'tag' na su banchi cu su nomber y bo number di telefon;
* automobilista, please core extra cauteloso den e dianan aki, pasobra animalnan sa sali core subi caminda di susto, y esaki por ta mortal pa nan si dal nan cu auto;
*tuma contacto cu Lost & Found Pets Aruba riba Facebook si haya un animal perdi, cu ta core desorienta riba caya;
*CCC tin un linea di WhatsApp y directo pa yuda y guia tur persona cu nan guia y pregunta, na 592-9777.

Tambe si bo persona ta wak un persona ta tira klapchi direct riba animal of a expres causa daño na un animal cu klapchi, please tuma contacto di biaha cu Polis, pasobra esaki ta considera como Maltrato di Bestia y ta castigable pa ley.

Bon Dia Aruba ta haci un yamado pa tur ciudadano celebra conscientemente y safe e cambio di aña, pa nos tur habri aña cu bida y salud.

Resultado Sorteo
27 y 28 december 2025

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3094	3686	6925	8500
1461	3529	SUPER5	3079
2391	9767		1765

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2937	0181	1216	9542
6497	3969	SUPER5	3590
5488	6027	-	3924

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 4844	1586
	2098
	8188
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 4844	2302
MULTI-X	X2
1OFF Sorteo # 2900	6530
ZODIAC Sorteo # 4844	3010 Piscis
LUCKY 3 Sorteo # 1718	902
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 8736	3093
	2986
	3228
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 7780	9017
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 2485	0851
ZODIAC Sorteo # 6539	3240 Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 1469	918
MULTI-X	X3

LOTTO 5 — 07-09-15-26-32
Sorteo # 2657 — Joker 20 Letter E

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x Match 4+	140.000,-
2	x Match 4	
171	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 04-05-12-16-18
Sorteo # 7050

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
6	x Match 4	53.000,-
167	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	360.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

KORSOU Sorteo # — #VALUE! — Sorteo # 243 — 214905

DIADOMINGO MERDIA

CATOCHI Sorteo #	7218
	2828
	0088
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo #	4724
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo #	3548
ZODIAC Sorteo #	9925 ARIES
LUCKY 3 Sorteo #	651
MULTI-X	FP

LOTTO 5 — Sorteo # — Joker 20 Letter E

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	140.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 03-11-13-15-17
Sorteo #

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4	54.000,-
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	360.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

KORSOU Sorteo # — #VALUE! — Sorteo # 243 — 214905

SCAN Y SIGUI NOS!
BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Cruz :	Centro Medico:
Tel. 585 8028	Tel. 584 5794
EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

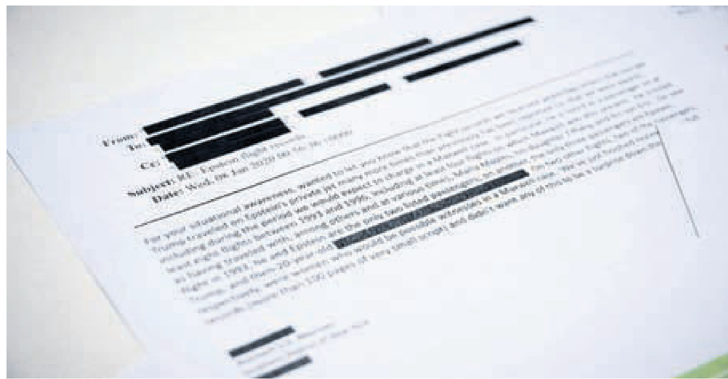
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Trump ta urgi publicacion di cualkier documento di Epstein cu ta nombra Democrata



(AFP) - Presidente Mericano Donald Trump a urgi Departamento di Husticia (DOJ) diabierna "bergonsa" cualkier Democrata cu a traha cu Jeffrey Epstein despues cu el a cuminsa publica miyones di documento conecta cu e difunto ofensor sexual.

DOJ a cuminsa publica record siman pasa di e investigacion contra Epstein, un financiero rico cu a fayece den prison di New York den 2019 mientras e tabata warda huicio pa trafico di mucha muhenan menor di edad pa actonan sexual.

E revelacionnan mas recien diamars ta contene varios referencia na Trump, incluyendo documentonan cu ta detaya e vuelonan cu el a tuma riba Epstein su jet priva.

Trump antes tabata amigo di Epstein pero a distancia su mes na momento cu su crimennan a sali na cla y no tabata kier papia tocante e caso a pesar di sosten fuerte den partido Republicano pa transparencia mas completo tocante e difunto su asociadonan.

"Awo, 1 miyon pagina mas di Epstein ta haya. DOJ ta obliga di gasta tur su tempo riba e falsa inspira pa Democrata," Trump a bisa riba su plataforma Truth Social diabierna.

"Nan (Democrata) ta esnan cu a traha cu Epstein, no Republicano. Publica tur nan nomber, bergonsa nan y bolbe haci e trabao di yuda nos pais!" Trump a bisa.

"Iskierda radical no kier hende papia tocante TRUMP y EXITO REPUBLICANO, solamente di un Jeffrey Epstein cu a fayece hopi tempo atras - djis otro casa di bruha!!!"

Trump no a bisa cua Democratanan por ta nombra den e documentonan.

DOJ no a cumpli cu un deadline di 19 di december pa publica tur e documentonan completamente a pesar di un ley cu ta obliga haci esaki.

Procurador General Todd Blanche anteriormente a nombra redaccion di identidad di Epstein su victimanan como e motibo pa e tardansa.

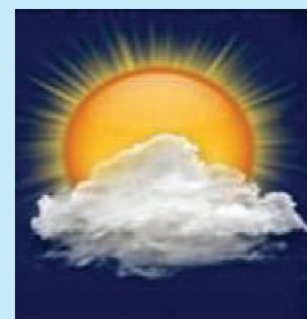
DOJ a defende Trump, bisando cu e documentonan ta contene "acusacionnan sensacionalista y falso" contra su persona cu a keda entrega na FBI prome cu e eleccion di 2020, unda el a logra un di dos termino di presidencia.

E departamento no a specifica cua acusacionnan ta falso.

"Si nan tin sikiera un tiki di credibilidad, ciertamente lo a usa esaki como arma contra Presidente Trump caba," e departamento a agrega e tempo ey.



Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla cu un awasero pasahero
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve
Temperatura maximo 30 grado celsius
Temperatura minimo 25 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 31 pa 35 grado celsius
UV index: 8

Bahada di solo : 6:23 pm
Subida di solo : 6:59 am

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 07 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente
Fuerte den rafaga; forsa 5 te 6
(31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
No spera cambionan grandi den e weer actual. Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sostene un biento modera te basta fuerte y fuerte den rafaga. Un disturbio zwak den partinan mas halto di atmosfera, lo induci humedad cu e aire transporta pa region local. Esaki lo trece temporalmente areanan di nubia riba e isla, cu principalmente den oranan di marduga y mainta localmente un awasero breve.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba verde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23.1



Cu profundo tristesa pero gradecido pa e cariño grandi cu e la demonstra henter su vida, nos ta participa cu a fayece cristianamente di nos Mama/ Wela y Bisawela stima:

Robertina Erasmus- Werleman

Mihor conoci como "Inchi"
***2 Februari 1953 - † 23 December 2025**

Na nomber di su:
Esposo stima: †Nemencio Erasmus

Mayornan: †Pablo y Maria Werleman-Croes

Yiunan stima:
Humphrey Erasmus y Ada Hassell
Julitza Erasmus y Sandro Lacle y yiunan

Manera un yiu: Gladys Erasmus

Nieto y nietanan stima: Hurvey, Xanee, Jiandra y Saitza

Bisanieto stima: Xay-jay

Rumannan:
† Pedro y † Lica Werleman y famia
† Hildo Werleman
Manuelito y † Gloria Werleman y famia
† Pablo y † Louisa Werleman-Koolman
† Ramonita y † Martin Erasmus y famia
Amalia y † Rudolfo Geerman y famia
Victor y Glenda Werleman y famia
Rita Werleman y famia
† Rosa Werleman y famia
† Roland Werleman
† Joaquin y † Getruida Werleman y famia
† Jose y Rubia Werlaman y famia

Swa y Cuñanan:
† Anastacio (Henny) y † Stevanita Erasmus y famia
Delfina Erasmus y famia
Alberto (Betto) y +Mina Erasmus y famia
† Edhita y †Feli Pereira y famia
† Marthilda (Tila) y †Gregorio Angela y famia
† Martin y †Ramonita Erasmus y famia

Sobrinonan: Marisella, Cedrick, Nathaly, Lisandra, Felix, Anthony, Manuel, Gwendolyn, Edgar, Geraldine, Jazmin, Joselito, Oneida, Vick, Elissette, Reginaldo, Karelline, Jessica, Stephan
Leo, Selly, Sonia, Anna, Dolphy, † Jeffrey, Judella

Iha: Oneida Dijkhoff-Werleman

Primo y primanan.

Mihor Amiganan: Ina Maduro y Famia
Mirna Abath y Famia

Amistadnan di cas: Calin y Maria Lacle
Janine Croes

Kapster: Mena Croes

Bisiñanan di e bario di Piedra Plat y demás conocirnan.

Famianan: Erasmus, Werleman, Lacle, Hassell, Benito, Geerman, Thiel, Koolman, Jacobs, Croes, Deluvia, Petrochi, v/d Biezen, Henriquez, De Palm, Leysner, Thijsen, Werner, Angela, Arends, Henriquez, Pereira, Boekhoudt, Kock, Hart, Vrolijk, Dijkhoff, Solognier, Quasters, Alvarez, Winterdaal, Abreo y demás famia na Hulanda y Curacao.

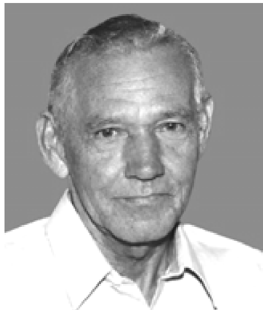
Un danki special Na su ayudante Lisette Mejia

Nos disculpa si nos lo por a lubida algún familiar.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 31 di December 2025 di 9or pa 11or di mainta na Auroral Funeral Home, despues saliendo pa santana católico na Paradera. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Manera un tata tin compacion cu su yuinan, asina Señor tin compacion cu esnan cu ta honra'E; pasobra El sa con nos ta forma, E ta recorda nos cu nos ta polvo."
— Salmo 103:13–14



Nos ta anuncia fayecimento di:

Baldomero L. Erasmus

Mihor conocí como Miro
***27 Feb 1947 – †21 Dec 2025**

Mayornan:
† Blasio "Boei" Erasmus y † Petronilia "Choni" Erasmus

Madrastra: †Elva Erasmus - Yarzagaray

Esposa: †Olga M. Erasmus-Kock

Yiunan:
Geraldine Laclé-Erasmus y Robert Laclé
Randolph Erasmus y †Alba Nery Erasmus-Escobar Betancour

Yiunan di crianza: †Hubert Angela, Lourdes Ramones- Angela y José Ramones

Tanta di respet: Ella Tromp - Yarzagaray

Su nietonan:
Eleshasheraine Erasmus, Shadrach Erasmus, Santiago Zuluaga-Escobar na Hulanda, Joumar Ramones, Jair Ramones

Rumanan:
†Maria Theresita "Chichi" Erasmus
Pablo "Buchi" Erasmus y †Rufina Erasmus - Thiel
Basilio "Baas" Erasmus y Josefa Erasmus – Thiel
†Eleuterio "Lou" Erasmus
Santiago "Chago" Erasmus y Antonia Erasmus - Limonier
†Catharina Arends- Erasmus y †Gilbert Arends

Sobrina/-onan:
Arsenio Erasmus, Felix y Milangela Erasmus y yiunan, Ricardo Erasmus y yiunan, Virgilio y Alexandra Erasmus y yiunan, Thomas Erasmus y yiunan, Melvin Erasmus y yiu, Erlin y Rudolf Noguera y yiunan, Ronald y Marcia Erasmus y yiunan, Edward y Lianni Erasmus y yiunan, Jhonny Erasmus y Mary-Jane Boekhoudt y yiu, Gyneth Arends y Roderick Jacobs y yiunan, Gyseth Arends y yiunan, Gilbert y Nicole Arends y yiunan

Su cuña: Milda Kock

Ayudantenan y manera famia di cas:
Ina Kock, Sra. Maria, Vanessa, Ryan, John

Demas famianan: Erasmus, Kock, Laclé, Escobar, Angela, Ramones, Thiel, Arends, Limonier, Noguera, Yarzagaray, Dirkz, Croes, Kelly, Mosely, Noel, Cornelio, Roza, Gordijk, Hernandez, Rasmijn, Jacobs, Jansen, Webb, Loopstok, Helder, Faro, Diaz, Martina

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 30 December 2025 na Aurora Funeral Home di 2or di merdia pa 4or y despues lo sali pa Santana Catholico Pastoor Kranwinkel na Paradera pa 4'or di atardi.

Despues di entiero No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistad.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando



Cu gran tristeza, nos ta anuncia cu nos querida wela, mama y bisawela, a fayece, su calido presencia y su amor lo keda pa semper den nos curason.

Juliana Ponson - Reyes Piron

***13-02-1944 - †23-12-2025**

Na nomber di su:
Yiunan:
China
Andrea
Nena
Domingo
Santa

Nietonan:
Esmeralda
Jose
Manuel
Diego
Alessandro
Marco
Gabriel
Linda
Sebastian
Dominique
Devan
Danny
Regina
Rudolf

Y tur bisnietonan y serkerinan.

Nos ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 29 di December 2025 di 7or pa 9or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos lo recorda Juliana cu hopi amor, alegria y gratitud. Su bida tabata y lo keda un fuente di inspirashon pa nos tur. Cu su alma por sosega na paz

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Dios ta duna y Dios ta tuma Dios a tume bek den su reino
Cu nos defunto stima Sosega den braza di Señor
Amen



A fayece:

Romana S. Hassell - Delaney

(Machi-Chuchu)
***06-02-1931 - †26-12-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di

EQUALITY



Sr. Maikel Marlon Kelly
Vuido di Gerardus Heemskerk
Mihor conoci cu Maikel
***11 November 1962 - † 22 December 2025**
Ex-propetario di Jimmy's Place

Na nomber di su mayornan:
Mario Kelly y Aura (Laura) Kelly-Paskel

Rumannan:
Grace Kelly y Julio Bruges Scott
Glenda Tromp-Kelly y Michael Tromp
Lienchi Kelly
Lila Fernandez

Sobrino- y sobrinanan:
Aldrick, Jean_Pierre y pareha, Noemi y casa, Mitchell y pareha, Junaira y pareha, Myron y pareha sobre sobrino y sobrinanan

Tantanan y Omanan
Primo- y primanan,
Madrinanan Padrinonan

Su colega nan di Respaldo, excoleganan di Horacio Oduber Hospital, Ex-empleadonan di Jimmy's place, Aliadonan di Organisacionnan ALFA, Orguyo, EQ-Bonaire, One Kingdom, One love & Pink Orange, Alliance, Whatevercrew, Beyond-35, CuraPlus

Tur su bon amistad nan di cas y di ex Jimmy's Place

Demas famia:
Kelly, Paskel, Tromp, Bruges Scott, Fernadez, Angela, Dirksz, Peña, Faro, Rodriquez, Geerman, Winterdaal, Rasmijn, Diaz, Boekhoudt, Conradus, Mulder, Monsalve. Croes, De Cuba, Thiel, Heronimo, Kuster, Vrolijk, Brete, Semeleer, Feliciano, Erasmus, Weller, Rivero

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 29 di december 2025, Maikel su curpa lo ta reposa for di 2pm pa 4pm den Aurora Funeral Home na Cumana 76. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Tin posibilidad pa wak e despedida di Maikel via lifestream-Link will follow on www.Aurorafuneralhome.com

Maikel su deseo ta pa tur hende bin su despedida bisti den panja di colornan alegre y alavez famia ta keda altamente agradeci pa nos cumpli cu Maikel su deseo pa porfabor di no manda ningún arreglo di flor of krans
Lo bai tin un Box di Fundacion Contra Violencia Relational (FCVR) disponibel pa cualkier donacion.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas di mayornan. Na cas di mayornan como no lo tin nada na su cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sra.Vda.Maria Rosalda Croes-Lopez
Cariñosamente jama Salda, Tanta Salda of Oma Salda
***30-05-1945 - †26-12-2025**

Nomber di su mayornan:
†Serapio "Jati" & †Rosa "Jojo" Lopez-Croes

Casa: † Addison "Eddy" Croes

Yiunan :
†Edrick Garvin Croes
Brian Croes

Su unico preti wowo: Elle Marie Ho Kang You

Mascota stima: Fluffy

Rumannan:
† Gilda & † Coco Werleman-Lopez y famia
† Lindo & † Yvonne Lopez-van der Pas y famia
† Diana & † Enrique Croes-Lopez y famia
† Maikel & Ika Lopez-Werleman y famia
Magda Lopez
Lia Lopez y famia
Maximina & Nilo Wernet-Martes y famia
Arcangel & Greta Martes-Fuentes y famia

Swa y Cuñanan:
† Cristina & † Carlito Dirks-Croes y famia
† Yonka & † Thomas Trimon-Croes y famia
† Antonio "Bubu" & Clara Croes-Wester y famia
† Sarita"Rita" Croes y famia
† Martin "ShonTin" & † Lima Croes-Yarzagaray y famia
† Mache Croes
Sira Croes y famia

Sobrino/a nan: Julie & Humphrey Ras-Croes y famia, Anthony & Ginnie Croes-Zhong y famia, Jeremy & Rina Croes-Werleman y famia, Minouche & Lewis van Romondt -Lopez y famia, Natascha & Don de Veer-Lopez y famia, Roswitha Lopez & Farid El Hage y famia, Roy Croes y famia, Suzette & Otty Ras-Croes y famia, † Nathalie Croes y famia, Kenrick & Jamila Lopez-Bislip y famia, Michel & Cathy Lopez-Arends y famia, Ikel Lopez y Caroline Tromp y famia, Marcel Lopez, Eldween Couthino y famia, Gino Couthino, Johnny & Anais Wernet y famia, Giovanny Martes y famia, Anchere Martes y famia, † Ruben Dirks, John & Denis Dirks-Baiz y famia, Nel Dirks, Mariella & Papito Simon y famia, Astrid & Shon Le Petrochi y famia, Roly & Marion Croes-Croeze y famia, Anthony & Lindelle Croes-Werleman y famia, Shareen Croes & Jurgen van Ootmarsum y famia, Michel & Jaap Croes-Jongeneel, Nathaly & Cesar Perez-Croes, Sidney & Loulla Croes-Ras y famia, Anett Maduro y famia, † Jaime Maduro, Delio "Essy" Lacle y famia, Anthony Lacle y famia, Joselito Lacle & Magaly y famia

Su único hija cu e la stima: † Nathalie Croes

Mama di su preti wowo: Marielle Ho Kang You

Su prima y primo cu e stima asina tanto:
† Frans Croes & Famia, Mario "Mai"& Nilda Croes-Koolman y famia, Robby Croes & Diana Wever y famia, † Mando Croes & Famia, Romeo Croes & Jeanettey Famia, Antonio Vos y famia, † Guisella & † Gregory Raven y famia, † Max "Dadou" & Irene Peterson y famia, Karin Croes y famia, Arielle Croes, Max Jr. "Juni" Croes y famia, Joceline Croes y famia, † Monty & Ili Lopez-Franken y famia, Tito Lopez y famia, Elvis Lopez, Odalis & Steve Lacle-Lopez y famia, Lenchi Lopez, † Teolindo & † Ina Lopez-Langedijk y famia, † Erna Habibe-Lopez y famia, † Shon Me Lopez y famia, Mirna & Eric Quast-Lopez y famia, Vivian & Lati Wever-Lopez y famia, Ronald Lopez, Mario"Mai" & Wisa Lopez-Ng y famia, Mena Lopez, Ramiro "Ronny" Croes y famia, Mary & Kurt Labadie-Croes y famia, Mirto & Liencie Lopez-Domacasse y famia, Donald Croes, Humphrey & Litza Croes

Tur cu a cuide y stime na Cas Amilia, sra. di confianza di cas Sra. Carmenza Vasquez, tur su amiganan. Esunan mas yega: Mary Solognier, Elda tromp, Ada Croes, Evelina Kock pa nombra algún. Ex colega nan di Arugas, Lopez Sand & Stones y 123 Jewellery & Gift Center Su bon bisiñanan di Santa Cruz especialmente Ricky & Ailene Tromp-Croes y famia.

Demas famia: Lopez, Croes, Ho Kang You, Werleman, van der Pas, Wernet, Martes, Fuentes, Dirks, Trimon, Wester, Yarzagaray, Ras, Zhong, van Romondt, de Veer, El Hage, Bislip, Arends, Tromp, Couthino, Baiz, Petrochi, Croeze, Ootmarsum, Jongeneel, Maduro, Lacle, Koolman, Wever, Vos, Raven, Peterson, Franken, Langedijk, Habibe, Quast, Ng, Domaccase

Acto di despedida ta tuma lugar diamars 30 di december 2025 na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 am. Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Lider Houthi ta bisa cu presencia Israeli na Somaliland lo ta un 'blanco'



(AFP)—E lider di rebeldenan Houthi di Yemen a adverti cu cualkier presencia Israeli na Somaliland lo ser considera como un "blanco militar", segun un declaracion publica diadomingo, den e ultimo condenacion contra e decision di Israel pa reconoce e region separa.

"Nos ta considera cualkier presencia Israeli na Somaliland como un blanco militar pa nos forsa arma, pasobra esaki ta constitui agresion contra Somalia y Yemen, y un menasa pa seguridad di e region," segun e hefe di e grupo, Abdulmalik al-Houthi, den un declaracion publica pa medio rebelde riba internet.

Israel a anuncia diabierna cu e ta reconoce oficialmente Somaliland, un primicia pa e republica auto-proclama cu na 1991 a declara cu el a separa unilateralmente for di Somalia.

E lider Houthi a adverti cu e paso aki ta carga consecuencianan serio, y a bisa cu e reconocimento ta "un posicion hostil cu ta apunta riba Somalia y su entorno Africano, como tambe Yemen, Lama Cora y e paisnan na tur dos costa di Lama Cora".

Somaliland, cu durante decadas ta pushando pa reconocimento internacional, tin un posicion strategico riba Golfo di Aden y tin su propio moneda, paspoort y ehercito.

Analistanan regional ta kere cu un acercamento cu Somaliland lo por duna Israel mas acceso na Lama Cora, permitiendo e pa ataca rebeldenan Houthi na Yemen.

Israel a ataca repetidamente blanconan na Yemen despues cu e guera na Gaza a cuminsa na october 2023, como reaccion riba atakenan Houthi contra Israel, unda e rebeldenan a bisa esaki tabata den solidaridad cu Palestinonan den e Franha di Gaza.

E Houthinan, cual ta haya sosten for di Iran, a para nan atakenan desde cu un alto-al-fuego fragil a cuminsa den Gaza na october.

Somaliland a keda diplomaticamente isola desde su declaracion unilateral di independencia, aunke en general el a experencia mas stabilidad cu Somalia, unda militantenan Islamico di Al-Shabaab ta lansa atakenan periodicamente den e capital Mogadishu.

Reconocimento di Israel pa Somaliland a ser critica pa Union Africano, Egipto, Turkia, e Conseho di Cooperacion di Golfo cu seis pais y e Organisacion di Cooperacion Islamico cu sede na Arabia Saudita.

Union Europeo a insisti cu soberania di Somalia mester ser respeta.

Hefe di junta di Guinea ta riba caminda pa gana eleccion presidencial

(AFP)—Pueblo di Guinea a vota diadomingo den un eleccion presidencial, cu Mamady Doumbouya, e general cu a lidera e junta cu a tuma poder cuatro aña pasa, como e faborito cla, mientras e lidernan principal di oposicion a ser prohibi pa participa.



Ora centronan di votacion a cuminsa cera for di 18:00 GMT, oficialnan a cuminsa conta e votonan. Cu su candidatura, Doumbouya a bay contra su promesa anterior pa no postula y pa entrega poder na gobierno civil fin di 2024.

Desde cu a tuma poder na 2021, Doumbouya a reforsa represion riba libertad civil: protesta a ser prohibi y oponentenan a ser aresta, hiba corte of obliga pa bay den exilio.

Mas o menos 6,8 miyon persona tabata eligible pa scoge entre nuebe candidato aproba. Doumbouya, 41 aña, ta participa como independiente.

Mas tempran, acompaña pa decenas miembro di e forsa special, e hefe di junta a vota hunto cu su esposa den un distrito central di e capital Conakry. Bisti cu un boubou y un pechi blanco, Doumbouya—ken no a tene ningun rally durante e campaña—a saluda simpatisantenan, pero no a haci ningun declaracion.

Periodistanan di AFP a observa un presencia fuerte di seguridad, incluyendo vehiculonan blinda, patruyando e cayanan di capital. Forsanan di seguridad a bisa cu nan a "neutralisa" diasabra den suburbionan di Conakry miembronan di un grupo arma cu "intencionnan subversivo cu ta menasa seguridad nacional".

"Mi ta aki pa cumpli cu un deber civico," segun Colle Camara, un maestro di 45 aña, a bisa AFP ora cu el a duna su voto, den loke el a spera lo ta un eleccion "pacifico".

Doumbouya tabata aparentemente cla pa gana den e prome ronda di votacion, contra ocho rival restante poco conoci. Ta anticipa resultadonan provisional dentro di dos dia.

Oposicion a haci yamado pa boycott votacion den e pais, cual ta rico den mineral pero unda 52% di e poblacion ta biba den pobreza, segun cifranan di Banco Mundial.

Hefe di derecho humano di UN, Volker Türk, a bisa diabierna cu e campaña ta "marca pa intimidacion di actornan di oposicion, desaparicion forsa aparentemente politicamente motiva, y restriccionnan riba libertad di medio."

Autoridad electoral di Guinea a indica cu participacion general provisional tabata para na 85% poco despues cu votacion a termina. "Votacion a cuminsa trankil, sin ningun incidente ni violencia reporta," segun observadornan di West Africa Network for Peacebuilding (WANEP) den un declaracion publica rond di merdia.

E votacion, cual a cay riba e mesun dia cu eleccionnan den Republica Centro Africano, ta cera un aña electoral hopi druk den Africa—marca pa autoritarismo y opresion, pero tambe pa victoria di varios lider cu ta den poder pa hopi aña, incluyendo na Camerun y Costa di Marfil, unda rivalnan principal tambe a ser prohibi.

Guinea a experiencia un transicion democratico raro cu e eleccion di Alpha Condé na 2010, su prome presidente eligi libremente. Doumbouya a tumba Condé na september 2021.

E Constitucion nobo di Guinea a permiti miembronan di junta, incluyendo Doumbouya, pa postula pa eleccion y a alarga e termino presidencial for di cinco pa siete aña, renobable un biaha.

Al contrario cu su bisiñanan Mali, Burkina Faso y Niger—tur bao encargo di gobiernonan militar—Guinea a mantene un bon relacion cu Francia, e poder colonial antiguo, y cu otro partnernan internacional.

Lider di oposicion y ex-prome minister Cellou Dalein Diallo a condena e votacion como "un charada electoral" cu meta pa duna legitimidad na "confiscacion planifica di poder". E ta un di tres lider di oposicion cu a ser prohibi pa participa den eleccion segun e constitucion nobo ta stipula.

Diallo a ser exclui pasobra e ta biba den exilio y su residencia principal no ta na Guinea. Expresidente Condé y ex-prome minister Sidya Touré, ken tambe ta den exilio, ta pasa e limite maximo di edad di 80 aña.

Den un video riba red social, Doumbouya a enfatisa su logro den infrastructura, a priminti pa lucha contra corupcion y a expresa su ambicion pa "haci Guinea bira un pais cu lo crece riba escenario global".

El a enfatisa e inicio di operacionnan na Simandou, un di e minanan di hero mas grandi na mundo. Yabi a bisa cu aunke Guineanonan ta entusiasma riba proyectonan manera esaki, ainda no ta cla con "gobernacion economico lo ta despues di eleccion."

Homber na Surinam ta hinca nuebe persona mortalmente, incluyendo cinco mucha

(AFP)—Un homber a hinca te mata nuebe persona, incluyendo cinco mucha, durante oranan di anochi den e capital di Surinam, Paramaribo, segun polis a bisa diadomingo, agregando cu e sospechoso a keda herida y a ser aresta.

Segun reportahe di medio local den e pais chikito Sur Americano, aparentemente e homber ta sufriendo di problema di salud mental, y cuatro di su propio yiunan a ser mata den e atake, cual a tuma luga den y rond di su cas.

E sospechoso a bay den discusion cu su esposa via telefon prome cu el a hinca un di e victimanan—su yiu muher di 11 aña—44 biaha den cushina di nan cas, segun medio local a informa.

"Un homber a mata cuatro adulto y cinco mucha cu un obheto skerpi na un residencia na Hadji Iding Soemitaweg," segun polis local a bisa den un declaracion.

"Un di seis mucha y un adulto a keda gravemente herida y a ser transporta" pa hospital, segun e declaracion.

Oficialnan cu a yega na e sitio mester a los tiro riba e sospechoso, pasobra "el a ataca polis cu un obheto skerpi," segun polis a bisa. A tira e homber den pia y a hib'e hospital bao di supervision di polis, segun autoridadnan, cu no a divulga su identidad. "Mas detaye tocante e circunstancianan real di e atake tragico aki lo sigui," segun e declaracion a conclui. Segun prensa local, cual a bishita e sitio di e atake y a papia cu bisiñanan di e homber, e sospechoso tabatin problema di salud mental.

Presidente di Surinam, Jennifer Geerlings-Simons, a reacciona na e matansanan riba su pagina di Facebook.

"Den un momento unda famia y amigonan mester ta uni y sostene otro, nos ta enfrenta e realidad duro cu tin un otro banda di mundo," el a skirbi. "Un tata cu a tuma bida di su propio yiu y, den e proceso, tambe a mata su bisiñanan. Mi ta desea tur esnan cu ta den luto hopi forsa, burashi y consuelo den e momento inimaginablemente dificil aki."

Den un declaracion separa, e Oficina di Presidente a bisa cu gobierno lo duna asistencia profesional na famianan di e victimanan y lo cubri gastonan funerario.

"E tragedia aki ta afecta nos como nacion na un momento cu nos a celebra Pasco hunto y nos ta preparando pa drenta e aña nobo—un tempo cu mester ta marca pa solidaridad y speransa," segun e declaracion a bisa.

Prome minister di Hulanda, Dick Schoof, ken a bishita e ex-colonia Hulandes na november, a "expresa personalmente" su condolencia na pueblo Surinames pa e atake hororoso cu cuchiu, segun e Oficina di Presidente a agrega.

Polis ta detene sospechoso despues cu homber ta ataca 3 hende muhe den metro na Paris

(AFP) - Polis Frances riba diabierna a detene un homber sospecha di a staca 3 hende muhe den e metro di Paris durante e ciudad su festividadnan di fin di aña, fiscalnan a conta AFP.

E 3 hende muhe a cay victima na 3 diferente sitio riba e ruta di Line 3 Metro, cual ta core den Paris central, e autoridad RATP cu ta opera e servicio di transito a conta AFP.

Un reportero di AFP cu Republique a mira un ekipo di seguridad ta trata un muhe herida den su pia y cu tabata aparenta di ta den un estado di shock.

E atakenan a sucede entre 4:15pm y 4:45pm na e stacionnan Republique y Arts en Metiers - ambos den e distrito Marais - y stacion Opera, RATP a bisa.

"E victimanan a ricibi tratamento rapidamente for di servicionan di emergencia," el a bisa.

Polis di Paris a bisa cu dos di e hende muhe ataca a ricibi tratamento di servicio di emergencia y hiba hospital, pero nan no tabata den condicion critico. Un tercer muhe a yega hospital buscando tratamento, nan a agrega.





WISHING YOU
THE HAPPIEST
Holidays and
a wonderful
New Year
IN 2026!

Polis a usa imagennan di camara di seguridad y herment di tracking pa localisa e sospechoso di 25 aña na e region Val d'Oise na Paris, segun fiscalnan a informa.

"Activando e geolocalisacion di su telefon a hiba nos na su aresto atardi laat na Val d'Oise," el a declara. "Polis ta na e sitio. Ekiponan di seguridad di back-up a keda desplega pa fortalece seguridad," el a agrega.

Hefe di cuerpo policial di Paris Patrice Faure a duna tributo na e "reactividad y mobilisacion" di e investigadornan cu a resulta den e aresto di e sospechoso. Polis a aresta su persona 6:55 di atardi, menos di 3 ora despues di e prome atake, el a bisa.

Minister di Interior Laurent Nunez a duna pabien na e diferente servicio di polis involucra den yega na e paradero di e sospechoso.

Polis di transport a habri un investigacion tocante intento di homicidio y agresion cu arma.

Capitalnan Europeo ta specialmente vigilante durante periodo di fin di aña pa cualkier incidente violento, mirando e atakenan reciente y plannan contra celebracionnan festivo of religioso.

Siman pasa, Nunez a haci yamado pa "vigilancia maximo" den un mensahe na oficialnan di alto nivel.

A causa di e "alto nivel di e menasa terorista" y e "riesgo di desorden publico", Nunez a pidi oficialnan local fortalece medidanan di seguridad den henter e pais cu un presencia visible.

Nunez specificamente a pidi pa presta atencion particular na seguridad riba transport publico.